



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) 2016/918 z dnia 19 maja 2016 r. zmieniające, w celu dostosowania do postępu naukowo-technicznego, rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin<sup>(1)</sup>** ..... 1

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG



## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

### ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2016/918

z dnia 19 maja 2016 r.

**zmieniające, w celu dostosowania do postępu naukowo-technicznego, rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 53 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 dokonano harmonizacji przepisów i kryteriów w zakresie klasyfikacji i oznakowania substancji, mieszanin i pewnych określonych wyrobów w obrębie Unii.
- (2) W rozporządzeniu tym uwzględniono Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów („GHS”) Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ).
- (3) Kryteria klasyfikacji i zasady oznakowania zawarte w GHS podlegają okresowemu przeglądowi na szczeblu ONZ. Piąte zmienione wydanie GHS jest wynikiem zmian przyjętych w grudniu 2012 r. przez Komitet Ekspertów ONZ ds. Transportu Towarów Niebezpiecznych i Globalnie Zharmonizowanego Systemu Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów. Zawiera ono m.in. nowe, alternatywne metody klasyfikacji substancji stałych utleniających, zmiany przepisów dotyczących klasyfikacji według klas zagrożenia dla działania żrącego/drażniącego na skórę i poważnego uszkodzenia oczu/działania drażniącego na oczy oraz aerozoli. Ponadto zawiera ono zmiany niektórych zwrotów określających środki ostrożności, a także zmiany w kolejności niektórych zwrotów określających środki ostrożności, polegające na skreśleniu wpisu i oddzielnym umieszczeniu go w nowym miejscu. Należy zatem dostosować do piątego zmienionego wydania GHS przepisy i kryteria techniczne zawarte w załącznikach do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.
- (4) W następstwie czwartego przeglądu GHS w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 487/2013 <sup>(2)</sup> wprowadzono odstępstwo w zakresie oznakowania w odniesieniu do substancji lub mieszanin sklasyfikowanych jako powodujące korozję metali, lecz niesklasyfikowanych pod kątem działania żrącego na skórę lub poważnego uszkodzenia oczu. Mając na uwadze, że treść odstępstwa powinna pozostać niezmieniona, w odniesieniu do zagrożeń objętych odstępstwem należy wprowadzić bardziej precyzyjne sformułowanie.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 487/2013 z dnia 8 maja 2013 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 149 z 1.6.2013, s. 1).

- (5) Należy unikać zbędnych informacji przy etykietowaniu mieszanin zawierających izocyjaniany i niektóre składniki epoksydowe, przy jednoczesnym zachowaniu utrwalonych i dobrze znanych szczególnych informacji na temat obecności tych konkretnych substancji uczulających. W związku z tym stosowanie zwrotu określającego zagrożenie EUH208 nie powinno być obowiązkowe w przypadku, gdy mieszanina jest już oznakowana zgodnie ze zwrotami określającymi zagrożenie EUH204 lub EUH205.
- (6) Aby zapewnić dostawcom substancji i mieszanin czas niezbędny na dostosowanie się do nowych przepisów dotyczących klasyfikacji i oznakowania, wprowadzonych niniejszym rozporządzeniem, należy przewidzieć okres przejściowy oraz odroczyć stosowanie niniejszego rozporządzenia. Powinna również zostać zapewniona możliwość stosowania ustanowionych niniejszym rozporządzeniem przepisów na zasadzie dobrowolności przed upływem okresu przejściowego.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 133 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 23 lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) substancji lub mieszanin sklasyfikowanych jako powodujące korozję metali, ale niesklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę lub powodujące poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1).”;

- 2) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 3) w załączniku II wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia;
- 4) w załączniku III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia;
- 5) w załączniku IV wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem IV do niniejszego rozporządzenia;
- 6) w załączniku V wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem V do niniejszego rozporządzenia;
- 7) w załączniku VI wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem VI do niniejszego rozporządzenia;
- 8) w załączniku VII wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem VII do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

W drodze odstępstwa od art. 3, substancje i mieszaniny mogą, przed dniem 1 lutego 2018 r., być klasyfikowane, znakowane i pakowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 zmienionym niniejszym rozporządzeniem.

W drodze odstępstwa od art. 3, substancje i mieszaniny sklasyfikowane, oznakowane i spakowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 i wprowadzone na rynek przed dniem 1 lutego 2018 r. nie są objęte wymogiem zmiany oznakowania i opakowania zgodnie z niniejszym rozporządzeniem przed dniem 1 lutego 2020 r.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lutego 2018 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 maja 2016 r.

*W imieniu Komisji*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK I

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

A. w części 1 wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł sekcji 1.1.3.4 otrzymuje brzmienie:

„1.1.3.4. *Interpolacja w ramach jednej kategorii zagrożenia*”;

2) sekcja 1.3.6 otrzymuje brzmienie:

„1.3.6. **Substancje lub mieszaniny sklasyfikowane jako powodujące korozję metali, ale niesklasyfikowane jako działające żrąco na skórę lub powodujące poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)**

Substancje lub mieszaniny zaklasyfikowane jako powodujące korozję metali, ale niesklasyfikowane jako działające żrąco na skórę lub powodujące poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1), które są w stanie gotowym i w opakowaniu, do stosowania przez konsumentów, nie muszą mieć na etykiecie piktogramu określającego rodzaj zagrożenia GHS05.”;

B. w części 2 wprowadza się następujące zmiany:






1) sekcja 2.1.3 otrzymuje brzmienie:

„2.1.3. **Przekazywanie informacji o zagrożeniach**

Dla substancji, mieszanin lub wyrobów spełniających kryteria klasyfikacji w niniejszej klasie zagrożenia zgodnie z tabelą 2.1.2 stosuje się elementy oznakowania.

Tabela 2.1.2

## Elementy oznakowania dla materiałów wybuchowych

Klasyfikacja	Materiał wybuchowy niestabilny	Podklasa 1.1	Podklasa 1.2	Podklasa 1.3	Podklasa 1.4	Podklasa 1.5	Podklasa 1.6
Piktogram GHS							
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga	Niebezpieczeństwo	Brak hasła ostrzegawczego
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H200: Materiał wybuchowy niestabilny	H201: Materiał wybuchowy; zagrożenie wybuchem masowym	H202: Materiał wybuchowy; poważne zagrożenie rozrzutem	H203: Materiał wybuchowy; zagrożenie pożarem, wybuchem lub rozrzutem	H204: Zagrożenie pożarem lub rozrzutem	H205: Może masowo wybuchać w ogniu	Brak zwrotu wskazującego rodzaj zagrożenia
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P201 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	Brak zwrotu wskazującego środki ostrożności
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373 P370 + P380 + P375	P370 + P372 + P380 + P373	Brak zwrotu wskazującego środki ostrożności
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P401	P401	P401	P401	P401	P401	Brak zwrotu wskazującego środki ostrożności
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501	P501	P501	P501	Brak zwrotu wskazującego środki ostrożności

UWAGA 1: Materiały wybuchowe nieopakowane lub materiały wybuchowe przepakowane do opakowania innego niż opakowanie pierwotne lub opakowanie podobne muszą posiadać wszystkie następujące elementy oznakowania:

- a) piktogram: wybuchająca bomba;
- b) hasło ostrzegawcze »niebezpieczeństwo«; oraz
- c) zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia: »Materiał wybuchowy; zagrożenie wybuchem masowym«,

chyba że wskazane zagrożenie odpowiada jednej z kategorii zagrożeń wymienionych w tabeli 2.1.2 – w tym przypadku należy umieścić odpowiedni symbol, hasło ostrzegawcze lub zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia.

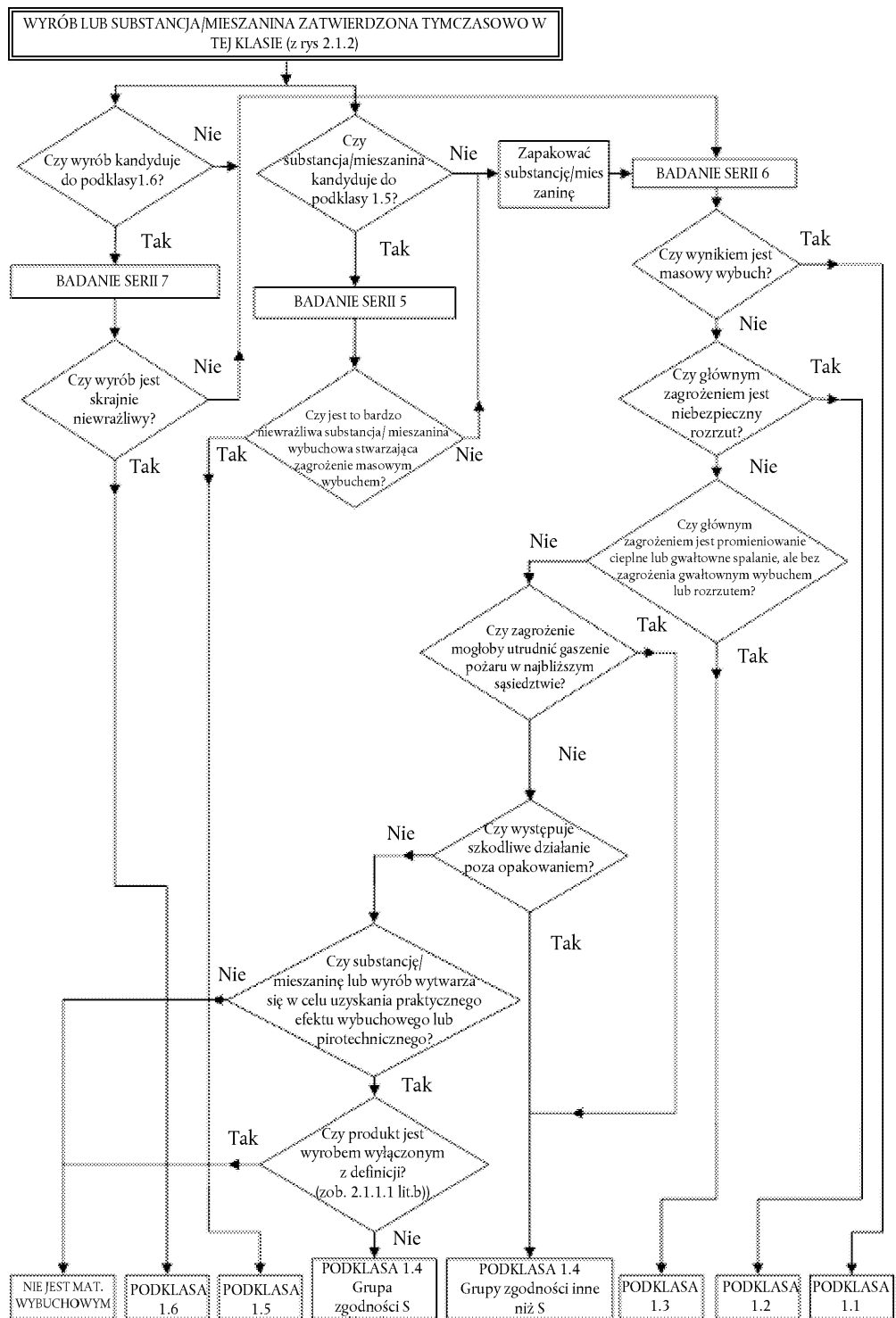
UWAGA 2: Substancje i mieszaniny, w postaci dostarczonej, z pozytywnym wynikiem badania serii 2 w części I sekcja 12 Podręcznika badań i kryteriów UN RTDG, które są zwolnione z klasyfikacji jako materiały wybuchowe (w oparciu o negatywny wynik badania serii 6 w części I, sekcja 16 Podręcznika badań i kryteriów UN RTDG) nadal mają właściwości wybuchowe. Użytkownik jest informowany o tych swoistych właściwościach wybuchowych, ponieważ należy je uwzględnić przy ich stosowaniu – zwłaszcza jeżeli substancja lub mieszanina jest wyjęta z opakowania lub jest przepakowana – oraz przy przechowywaniu. Z tego powodu o właściwościach wybuchowych substancji lub mieszaniny informuje się w sekcji 2 (Identyfikacja zagrożeń) i sekcji 9 (Właściwości fizyczne i chemiczne) karty charakterystyki oraz w stosownych przypadkach w innych sekcjach karty charakterystyki”;



2) rysunek 2.1.3 w sekcji 2.1.4 otrzymuje brzmienie:

„Rysunek 2.1.3


**Procedura przypisywania do podklasy w klasie materiałów wybuchowych (klasa 1 do celów transportu)**



3) tabela 2.2.3 w sekcji 2.2.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.2.3

**Elementy oznakowania dla gazów łatwopalnych (w tym gazów nietrwałych)**

Klasyfikacja	Gaz łatwopalny		Gaz nietrwały	
	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria A	Kategoria B
Piktogram GHS		Brak piktogramu	Brak dodatkowego piktogramu	Brak dodatkowego piktogramu
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Uwaga	Brak dodatkowego hasła ostrzegawczego	Brak dodatkowego hasła ostrzegawczego
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H220: Skrajnie łatwopalny gaz	H221: Gaz łatwopalny	Dodatkowy zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia H230: Może reagować wybuchowo nawet bez dostępu powietrza	Dodatkowy zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia H231: Może reagować wybuchowo nawet bez dostępu powietrza pod zwiększonym ciśnieniem lub po ogrzaniu
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210	P210	P202	P202
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P377 P381	P377 P381		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P403	P403		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie				

4) sekcja 2.3.2.1 otrzymuje brzmienie:

„2.3.2.1. Wyroby aerozolowe należy zaklasyfikować do jednej z trzech kategorii tej klasy zagrożenia, stosownie do ich właściwości palnych oraz ich ciepła spalania. Uznaje się je jako zaklasyfikowane do kategorii 1 lub 2, jeżeli zawierają ponad 1 % składników (m/m), które klasyfikuje się jako łatwopalne zgodnie z następującymi kryteriami określonymi w niniejszej części:

- gazy łatwopalne (zob. sekcja 2.2),
- substancje ciekłe o temperaturze zapłonu  $\leq 93$  °C, co obejmuje substancje ciekłe łatwopalne zgodnie z sekcją 2.6,
- substancje stałe łatwopalne (zob. sekcja 2.7),

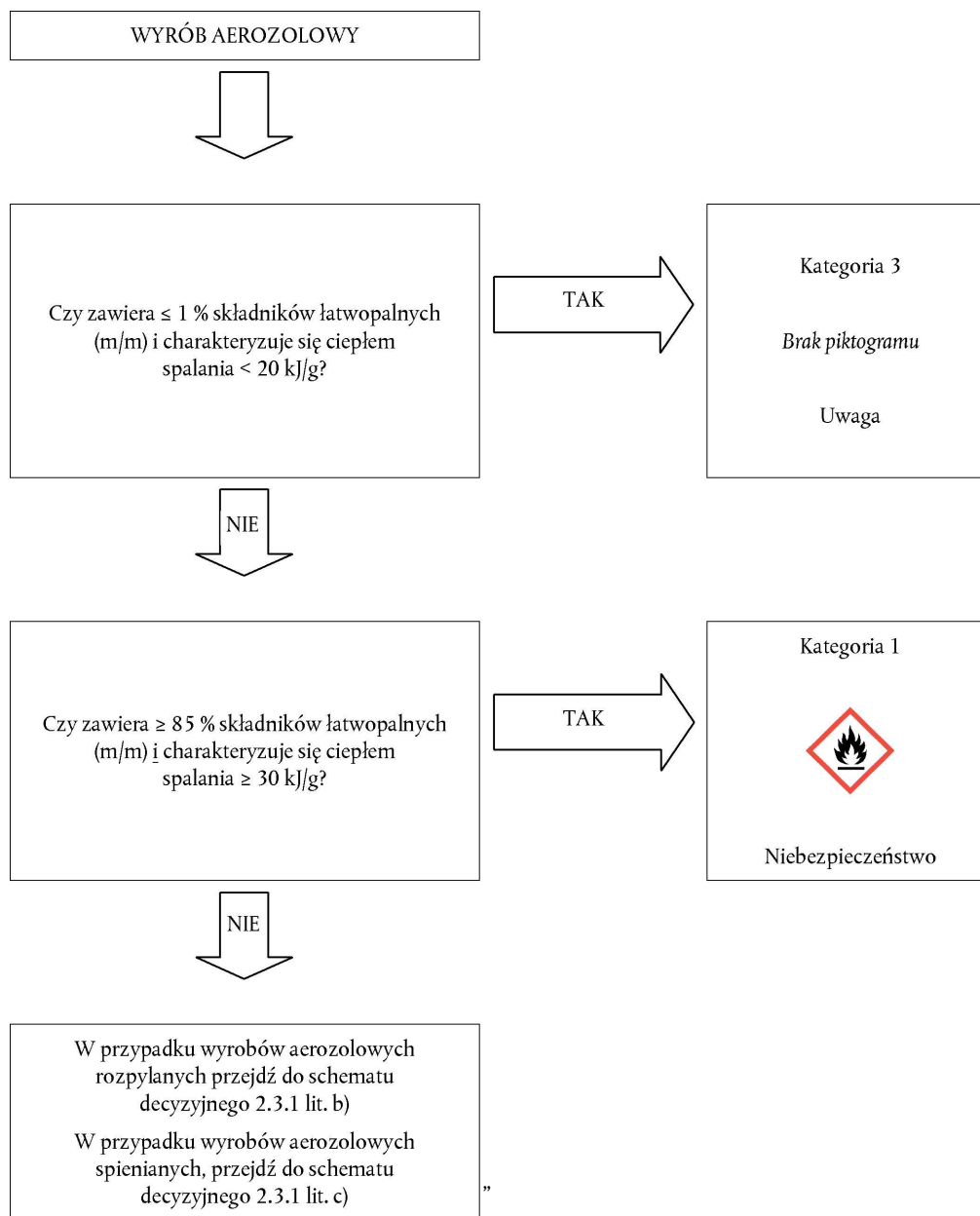
lub jeśli ich ciepło spalania wynosi co najmniej 20 kJ/g.

**UWAGA 1:** Składniki palne nie obejmują substancji lub mieszanin piroforycznych, samonagrzewających się lub reagujących z wodą, ponieważ takich składników nigdy nie stosuje się w wyrobach aerozolowych.

**UWAGA 2:** Wyroby aerozolowe nie wchodzą dodatkowo w zakres sekcji 2.2 (gazy łatwopalne), 2.5 (gazy pod ciśnieniem), 2.6 (substancje ciekłe łatwopalne) i 2.7 (substancje stałe łatwopalne). W zależności od zawartości wyroby aerozolowe mogą wchodzić w zakres innych klas zagrożenia, wraz z ich elementami oznakowania.”;

5) rysunek 2.3.1 lit. a) w sekcji 2.3.2 otrzymuje brzmienie:

**„Rysunek 2.3.1 (a) wyroby aerozolowe**







6) tytuł tabeli 2.3.1 w sekcji 2.3.3 otrzymuje brzmienie:

**„Elementy oznakowania dla wyrobów aerozolowych”;**

7) tabela 2.5.2 w sekcji 2.5.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.5.2

**Elementy oznakowania dla gazów pod ciśnieniem**





Klasyfikacja	Gaz sprężony	Gaz skroplony	Gaz skroplony schłodzony	Gaz rozpuszczony
Piktogramy GHS				
Hasło ostrzegawcze	Uwaga	Uwaga	Uwaga	Uwaga

Klasyfikacja	Gaz sprężony	Gaz skroplony	Gaz skroplony schłodzony	Gaz rozpuszczony
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H280: Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem	H280: Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem	H281: Zawiera gaz schłodzony; może powodować oparzenia kriogeniczne lub obrażenia	H280: Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie			P282	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie			P336 + P315	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P410 + P403	P410 + P403	P403	P410 + P403"
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie				

8) tabela 2.8.3 w sekcji 2.8.1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.8.1

**Elementy oznakowania dla substancji i mieszanin samoreaktywnych**

Klasyfikacja	Typ A	Typ B	Typ C i D	Typ E i F	Typ G (!)
Piktogramy GHS					Brak elementów oznakowania przypisanych do tej kategorii zagrożeń
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga	
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H240: Ogrzanie grozi wybuchem	H241: Ogrzanie może spowodować pożar lub wybuch	H242: Ogrzanie może spowodować pożar	H242: Ogrzanie może spowodować pożar	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	

Klasyfikacja	Typ A	Typ B	Typ C i D	Typ E i F	Typ G <sup>(1)</sup>
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] <sup>(2)</sup>	P370 + P378	P370 + P378	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501	P501	

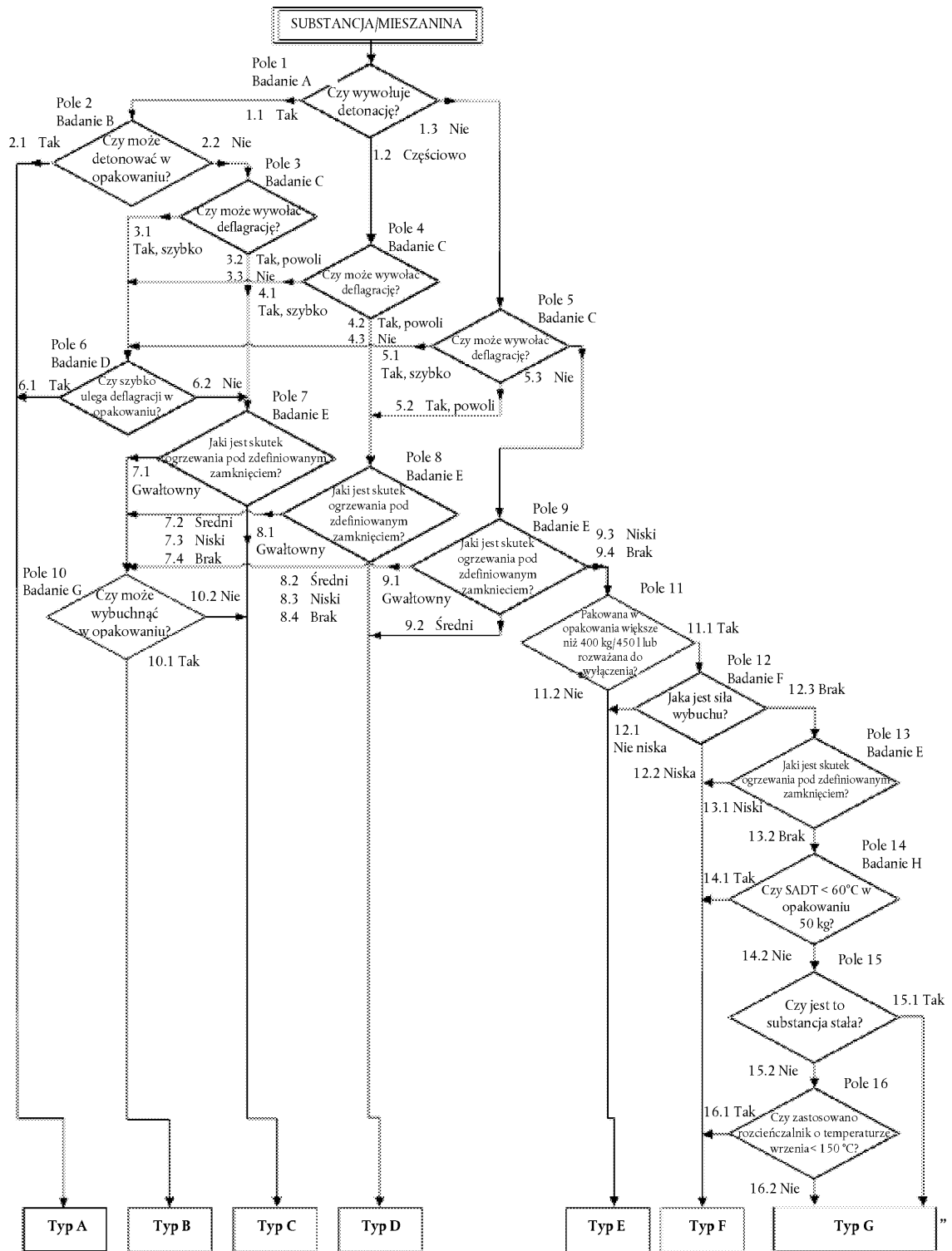
<sup>(1)</sup> Do typu G nie przypisano żadnych elementów informacji o zagrożeniach, ale powinien być uwzględniany ze względu na właściwości należące do innych klas zagrożenia.

<sup>(2)</sup> Szczegółowe informacje dotyczące wykorzystania nawiasów kwadratowych podano we wstępie do załącznika IV.”;

9) rysunek 2.8.1 w sekcji 2.8.4 otrzymuje brzmienie:

„Rysunek 2.8.1


### Substancje i mieszaniny samoreaktywne



10) tabela 2.9.2 w sekcji 2.9.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.9.2


**Elementy oznakowania dla substancji ciekłych piroforycznych**

Klasyfikacja	Kategoria 1
Piktogram GHS	
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H250: Zapala się samorzutnie w przypadku wystawienia na działanie powietrza
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P222 P231+P232 P233 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P302 + P334 P370 + P378
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	

11) tabela 2.10.3 w sekcji 2.10.2 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.10.2

**Elementy oznakowania dla substancji stałych piroforycznych**



Klasyfikacja	Kategoria 1
Piktogram GHS	
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H250: Zapala się samorzutnie w przypadku wystawienia na działanie powietrza
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P222 P231 + P232 P233 P280

Klasyfikacja	Kategoria 1
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P302 + P335 + P334 P370 + P378"
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	

12) tabela 2.11.2 w sekcji 2.11.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.11.2

**Elementy oznakowania dla substancji i mieszanin samonagrzewających się**

Klasyfikacja	Kategoria 1	Kategoria 2
Piktogramy GHS		
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Uwaga
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H251: Substancja samonagrzewająca się; może się zapalić	H252: Substancja samonagrzewająca się w dużych ilościach; może się zapalić
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P235 P280	P235 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P407 P413 P420	P407 P413 P420"
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie		

13) tabela 2.12.2 w sekcji 2.12.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.12.2

**Elementy oznakowania dla substancji lub mieszanin, które w kontakcie z wodą uwalniają gazy łatwopalne**

Klasyfikacja	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Piktogramy GHS			
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga






Klasyfikacja	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H260: W kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy, które mogą ulegać samozapaleniu	H261: W kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy	H261: W kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P223 P231 + P232 P280	P223 P231 + P232 P280	P231 + P232 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P370 + P378
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P402 + P404	P402 + P404	P402 + P404
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501"

14) tabela 2.13.2 w sekcji 2.13.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.13.2

#### Elementy oznakowania dla substancji ciekłych utleniających

Klasyfikacja	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Piktogramy GHS			
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H271: Może spowodować pożar lub wybuch; silny utleniacz	H272: Może intensyfikować pożar; utleniacz	H272: Może intensyfikować pożar; utleniacz
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P420		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501"

15) zdanie wprowadzające w sekcji 2.14.2.1 otrzymuje brzmienie:

„Substancję stałą utleniającą klasyfikuje się do jednej z trzech kategorii niniejszej klasy, stosując metodę O.1 w części III podsekcja 34.4.1 lub metodę O.3 w części III podsekcja 34.4.3 Podręcznik badań i kryteriów UN RTDG, zgodnie z tabelą 2.14.1.”;

16) tabela 2.14.1 w sekcji 2.14.2.1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.14.1

### Kryteria dla substancji stałych utleniających




Kategoria	Kryteria przy zastosowaniu metody O.1	Kryteria przy zastosowaniu metody O.3
1	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średni czas spalania krótszy od średniego czasu spalania mieszaniny bromianu potasu i celulozy o stosunku masowym 3:2.	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średnią szybkość spalania krótszą od średniej szybkości spalania mieszaniny nadtlenu wapnia i celulozy o stosunku masowym 3:1.
2	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średni czas spalania równy lub krótszy od średniego czasu spalania mieszaniny bromianu potasu i celulozy o stosunku masowym 2:3 i która nie spełnia kryteriów dla kategorii 1.	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średnią szybkość spalania równą lub krótszą od średniej szybkości spalania mieszaniny nadtlenu wapnia i celulozy o stosunku masowym 1:1 i która nie spełnia kryteriów dla kategorii 1.
3	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średni czas spalania równy lub krótszy od średniego czasu spalania mieszaniny bromianu potasu i celulozy o stosunku masowym 3:7 i która nie spełnia kryteriów dla kategorii 1 i 2.	Każda substancja lub mieszanina, która badana w postaci mieszaniny substancji i celulozy o stosunku masowym 4:1 lub 1:1 wykazuje średnią szybkość spalania równą lub krótszą od średniej szybkości spalania mieszaniny nadtlenu wapnia i celulozy o stosunku masowym 1:2 i która nie spełnia kryteriów dla kategorii 1 i 2.”

17) w sekcji 2.14.2.1 tekst w uwadze 1 do tabeli 2.14.1 „(Kod BC, załącznik 3, badanie 5)” otrzymuje brzmienie „(Kodeks IMSBC (Międzynarodowy morski kodeks bezpiecznego przewozu stałych ładunków masowych IMO), dodatek 2, sekcja 5).”;

18) tabela 2.14.2 w sekcji 2.14.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.14.2

### Elementy oznakowania dla substancji stałych utleniających






	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Piktogramy GHS			
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H271: Może powodować pożar lub wybuch; silny utleniacz	H272: Może intensyfikować pożar; utleniacz	H272: Może intensyfikować pożar; utleniacz

	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P420		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501”

19) tabela 2.15.1 w sekcji 2.15.3 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 2.15.1

**Elementy oznakowania dla nadtlenków organicznych**

Klasyfikacja	Typ A	Typ B	Typ C i D	Typ E i F	Typ G
Piktogramy GHS		 			Brak elementów oznakowania przypisanych do tej kategorii zagrożeń
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Niebezpieczeństwo	Uwaga	
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H240: Ogrzanie grozi wybuchem	H241: Ogrzanie może spowodować pożar lub wybuch	H242: Ogrzanie może spowodować pożar	H242: Ogrzanie może spowodować pożar	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] (!)	P370 + P378	P370 + P378	

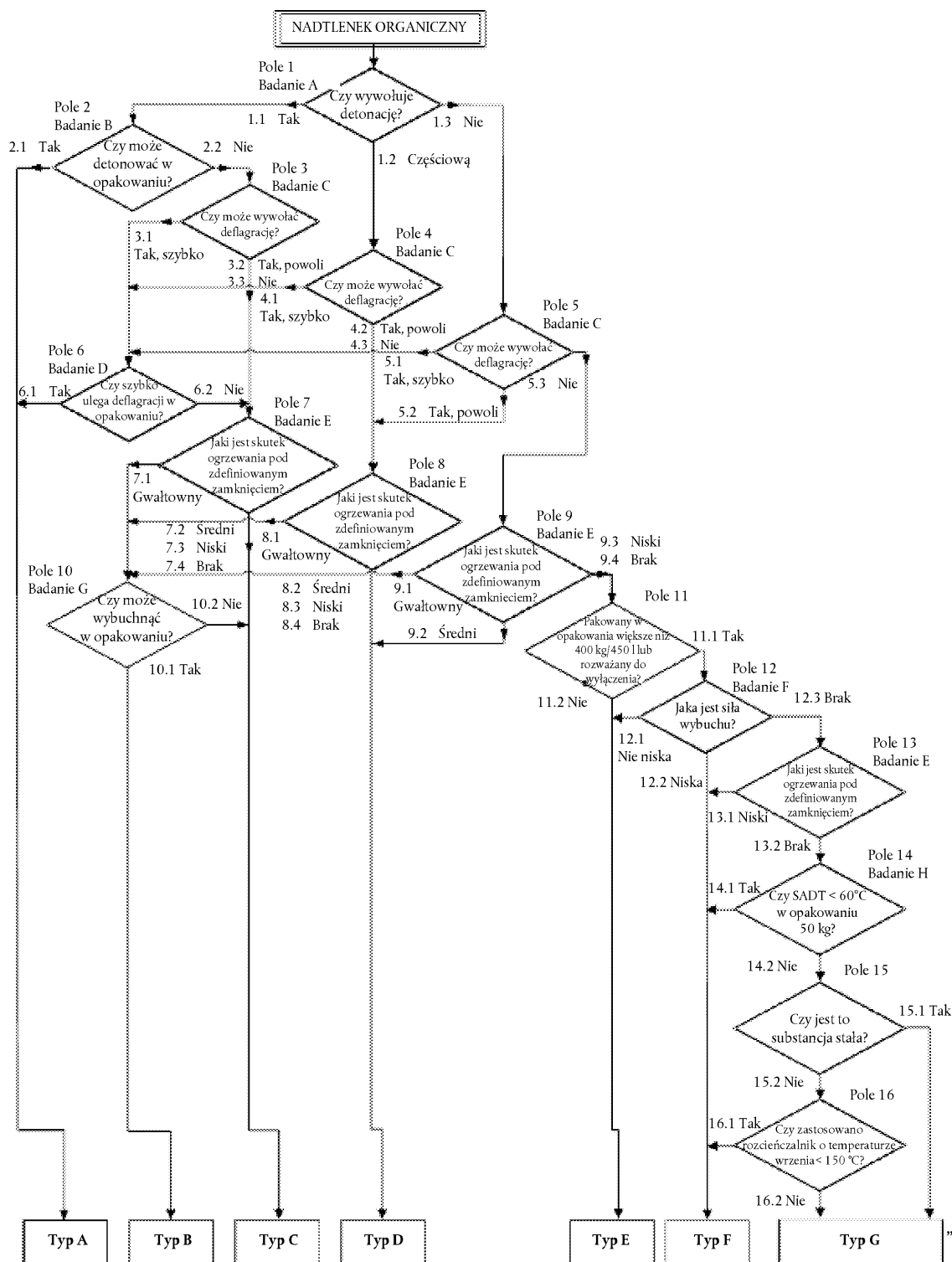
Klasyfikacja	Typ A	Typ B	Typ C i D	Typ E i F	Typ G
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P403 P410 P411 P420	P403 P410 P411 P420	P403 P410 P411 P420	P403 P410 P411 P420	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501	P501	

(<sup>1</sup>) Szczegółowe informacje dotyczące wykorzystania nawiasów kwadratowych podano w zdaniu wprowadzającym do załącznika IV.”;

20) rysunek 2.15.1 w sekcji 2.15.4 otrzymuje brzmienie:

„Rysunek 2.15.1

### Nadtlenki organiczne



C. w części 3 wprowadza się następujące zmiany:

1) zdanie wprowadzające w sekcji 3.1.2.1 otrzymuje brzmienie:

„Substancje można przypisać do jednej z czterech kategorii zagrożenia w oparciu o toksyczność ostrą w przypadku narażenia drogą pokarmową, po naniesieniu na skórę lub przez drogi oddechowe według kryteriów liczbowych przedstawionych w tabeli 3.1.1”;

2) zdanie wprowadzające w sekcji 3.1.2.3.2 otrzymuje brzmienie:

„Szczególnie ważne przy klasyfikacji toksyczności przez drogi oddechowe jest stosowanie dobrze wyrażonych wartości w najwyższych kategoriach zagrożenia dla pyłów i mgieł.”;

3) sekcja 3.1.3.6.1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„uwzględnić składniki o znanej toksyczności ostrej, które zaliczają się do dowolnej kategorii zagrożenia ostrego przedstawionej w tabeli 3.1.1.”;

4) rozdział 3.2 otrzymuje brzmienie:

### „3.2. **Działanie żrące/drażniące na skórę**

#### 3.2.1. **Definicje i ogólne uwagi**

3.2.1.1. Działanie żrące na skórę to powodowanie nieodwracalnego uszkodzenia skóry; tj. widocznej martwicy naskórka sięgającej aż do skóry właściwej, powstałej w wyniku naniesienia na skórę badanej substancji na okres do 4 godzin. Do typowych skutków działania żrącego zalicza się owrzodzenia, krwawienia, krwawe strupy a pod koniec 14-dniowego okresu obserwacji, zmianę barwy na skutek poparzenia skóry, całe obszary pozbawione owłosienia oraz blizny. Dla oceny budzących wątpliwości zmian skórnych należy przeprowadzić badania histopatologiczne.

Działanie drażniące na skórę to powodowanie odwracalnego uszkodzenia skóry w wyniku naniesienia na skórę badanej substancji na okres do 4 godzin.

3.2.1.2. W podejściu wielopoziomowym nacisk należy położyć na istniejące dane uzyskane w wyniku badań na ludziach, a następnie dane z badań na zwierzętach, dane z badań *in vitro* i inne źródła informacji. Klasyfikacja jest ustalana bezpośrednio, jeżeli dane spełniają kryteria. W niektórych przypadkach klasyfikacji substancji lub mieszaniny dokonuje się na podstawie wagi dowodów na danym poziomie. W ramach podejścia opartego na całkowitej wadze dowodów wszystkie dostępne informacje wpływające na ustalenie działania żrącego/drażniącego na skórę są rozpatrywane łącznie, z uwzględnieniem wyników odpowiednich zwalidowanych badań *in vitro*, istotnych danych z badań na zwierzętach oraz danych z badań na ludziach, takich jak badania epidemiologiczne i kliniczne oraz odpowiednio udokumentowane opisy przypadku i obserwacje (zob. załącznik I, część 1, sekcja 1.1.1.3, 1.1.1.4 i 1.1.1.5).

#### 3.2.2. **Kryteria klasyfikacji dla substancji**

Substancje są klasyfikowane do jednej z dwóch kategorii w obrębie tej klasy zagrożenia:

a) kategoria 1 (działanie żrące na skórę)

Kategoria ta jest podzielona na trzy podkategorie (1A, 1B, 1C). Substancje żrące klasyfikuje się w kategorii 1, jeżeli nie ma wystarczających danych do zaklasyfikowania w odpowiedniej podkategorii. Jeżeli dane są wystarczające, substancje klasyfikuje się w jednej z trzech podkategorii 1A, 1B lub 1C (zob. tabela 3.2.1).

b) kategoria 2 (działanie drażniące na skórę) (zob. tabela 3.2.2).

3.2.2.1. *Klasyfikacja na podstawie standardowych danych z badań na zwierzętach*

3.2.2.1.1. *Działanie żrące na skórę*

3.2.2.1.1.1. Substancja ma działanie żrące na skórę, gdy powoduje zniszczenie tkanek skóry, tj. widoczną martwicę naskórka sięgającą aż do skóry właściwej u co najmniej 1 z badanych zwierząt w następstwie narażenia trwającego do 4 godzin.

- 3.2.2.1.1.2. Substancje żrące klasyfikuje się w kategorii 1, jeżeli nie ma wystarczających danych do zaklasyfikowania w odpowiedniej podkategorii.
- 3.2.2.1.1.3. Jeżeli dane są wystarczające, substancje klasyfikuje się w jednej z trzech podkategorii 1A, 1B lub 1C, zgodnie z kryteriami tabeli 3.2.1.
- 3.2.2.1.1.4. W ramach kategorii działania żrącego istnieją trzy podkategorie: podkategoria 1A – w której odnotowuje się reakcje żrące w następstwie narażenia trwającego do 3 minut i obserwacji do 1 godziny; podkategoria 1B – w której odnotowuje się reakcje żrące w następstwie narażenia trwającego powyżej 3 minut i poniżej 1 godziny oraz obserwacji do 14 dni; oraz podkategoria 1C – w której odnotowuje się reakcje żrące w następstwie narażenia trwającego powyżej 1 godziny i poniżej 4 godzin oraz obserwacji do 14 dni.

Tabela 3.2.1

**Kategoria i podkategorie działania żrącego na skórę**

Kategoria	Kryteria
Kategoria 1 <sup>(1)</sup>	Zniszczenie tkanek skóry, tj. widoczna martwica naskórka sięgająca aż do skóry właściwej u co najmniej 1 z badanych zwierząt po narażeniu trwającym $\leq 4$ h
Podkategoria 1A	Reakcja żrąca u co najmniej 1 zwierzęcia po narażeniu trwającym $\leq 3$ min w okresie obserwacji $\leq 1$ h
Podkategoria 1B	Reakcja żrąca u co najmniej 1 zwierzęcia po narażeniu trwającym od $> 3$ min do $\leq 1$ h w okresie obserwacji $\leq 14$ dni
Podkategoria 1C	Reakcja żrąca u co najmniej 1 zwierzęcia po narażeniu trwającym od $> 1$ h do $\leq 4$ h w okresie obserwacji $\leq 14$ dni

<sup>(1)</sup> Zob. warunki stosowania kategorii 1 w sekcji 3.2.2 lit. a).

- 3.2.2.1.1.5. Stosowanie danych z badań na ludziach omówiono w sekcjach 3.2.1.2 i 3.2.2.2 oraz w sekcjach 1.1.1.3, 1.1.1.4 i 1.1.1.5.
- 3.2.2.1.2. Działanie drażniące na skórę
- 3.2.2.1.2.1. Substancja ma działanie drażniące na skórę, gdy powoduje odwracalne uszkodzenie skóry w następstwie jej naniesienia na okres do 4 godzin. Głównym kryterium kategorii działania drażniącego jest to, że przynajmniej 2 z 3 przebadanych zwierząt uzyskały średni wynik od  $\geq 2,3$  do  $\leq 4,0$ .
- 3.2.2.1.2.2. W tabeli 3.2.2 przedstawiono jedną kategorię działania drażniącego (kategoria 2), z wykorzystaniem wyników badań na zwierzętach.
- 3.2.2.1.2.3. Odwracalność zmian skórnych jest również uwzględniana w ocenie reakcji spowodowanych działaniem drażniącym. Jeżeli stan zapalny utrzymuje się do końca okresu obserwacji u 2 lub więcej badanych zwierząt, z uwzględnieniem wyłysienia (na ograniczonym obszarze), nadmiernego rogowacenia, rozrostu i łuszczenia się, wówczas materiał uznaje się za działający drażniący.
- 3.2.2.1.2.4. Reakcje spowodowane działaniem drażniącym na skórę u zwierząt w ramach jednego badania mogą być zróżnicowane, podobnie jak w przypadku działania żrącego. Odrębne kryterium działania drażniącego obejmuje przypadki, w których występuje znaczna reakcja spowodowana działaniem drażniącym na skórę, ale mniejsza niż średnia wartość wyników dla badań pozytywnych. Przykładowo badany materiał może zostać uznany za drażniący, jeżeli przynajmniej 1 z 3 przebadanych zwierząt wykazuje bardzo wysoki średni wynik w trakcie badania, w tym zmiany utrzymujące się do końca normalnego 14-dniowego okresu obserwacji. Inne reakcje również mogą spełniać to kryterium. Należy jednak upewnić się, że reakcje są wynikiem narażenia chemicznego.

Tabela 3.2.2

**Kategoria działania drażniącego na skórę<sup>(a)</sup>**

Kategoria	Kryteria
Działanie drażniące na skórę (kategoria 2)	<p>(1) Średni wynik od <math>\geq 2,3</math> do <math>\leq 4,0</math> dla rumienia/strupa lub dla obrzęku u co najmniej 2 z 3 przebadanych zwierząt na podstawie oceny po 24, 48 i 72 godz. po zdjęciu płatków lub, w przypadku opóźnienia reakcji, na podstawie ocen uzyskanych w ciągu 3 kolejnych dni od początku reakcji skórnej; lub</p> <p>(2) Stan zapalny, który utrzymuje się do końca okresu obserwacji wynoszącego zwykle 14 dni u co najmniej 2 zwierząt, szczególnie biorąc pod uwagę reakcje polegające na wyłysieniu (na ograniczonym obszarze), nadmiernym rogowaceniu, rozroście i łuszczeniu się; lub</p> <p>(3) W pewnych przypadkach, w których istnieje wyraźna zmienność reakcji u zwierząt, przy bardzo wyraźnych skutkach pozytywnych związanych z narażeniem na działanie substancji chemicznej u jednego zwierzęcia, ale o wartościach niższych niż podane wyżej.</p>

<sup>(a)</sup> Kryteria oceny są rozumiane zgodnie z opisem w rozporządzeniu (WE) nr 440/2008.

- 3.2.2.1.2.5. Stosowanie danych z badań na ludziach omówiono w sekcjach 3.2.1.2 i 3.2.2.2 oraz w sekcjach 1.1.1.3, 1.1.1.4 i 1.1.1.5.
- 3.2.2.2. *Klasyfikacja w ramach podejścia wielopoziomowego*
- 3.2.2.2.1. W stosownych przypadkach rozważa się zastosowanie podejścia wielopoziomowego do oceny wstępnych informacji, uwzględniając, że nie wszystkie elementy mogą być istotne.
- 3.2.2.2.2. W pierwszej kolejności bierze się pod uwagę istniejące dane z badań na ludziach i na zwierzętach dotyczące skutków jednokrotnego lub powtarzanego narażenia, ponieważ dostarczają one informacji bezpośrednio istotnych z punktu widzenia działania na skórę.
- 3.2.2.2.3. Do klasyfikacji mogą być wykorzystywane dane dotyczące ostrej toksyczności skórnej. Jeśli substancja lub mieszanina jest wysoce toksyczna w kontakcie ze skórą, badania działania żrącego/drażniącego na skórę nie wykonuje się, gdyż ilość badanej substancji, jaką trzeba by zaaplikować znacznie przewyższa dawkę toksyczną, co w konsekwencji doprowadziłoby do śmierci zwierząt. W przypadku prowadzenia obserwacji działania żrącego/drażniącego na skórę w badaniach toksyczności ostrej aż do dawki granicznej, dane te mogą być stosowane w celu klasyfikacji, pod warunkiem że stosowane rozcieńczenia i badane gatunki zwierząt są równoważne. Substancje stałe (sproszkowane) mogą działać żrąco lub drażniąco po zwilżeniu lub w kontakcie z wilgotną skórą lub błoną śluzową.
- 3.2.2.2.4. Przy podejmowaniu decyzji w sprawie klasyfikacji można wykorzystać zwalidowane i zatwierdzone alternatywne badania *in vitro*.
- 3.2.2.2.5. Podobnie skrajne wartości pH, takie jak  $\leq 2$  i  $\geq 11,5$  mogą wskazywać na możliwość oddziaływania na skórę, zwłaszcza w powiązaniu ze znaczną rezerwą kwasową/alkaliczną (pojemność buforowa). Zasadniczo oczekuje się, że substancje takie będą wywoływały istotne skutki dla skóry. Wobec braku innych informacji, substancję uznaje się za działającą żrąco na skórę (działanie żrące na skórę – kategoria 1), jeżeli jej pH wynosi  $\leq 2$  lub  $\geq 11,5$ . Jednak jeżeli uwzględnienie rezerwy kwasowej/zasadowej sugeruje, że substancja może nie być żrąca pomimo niskiej lub wysokiej wartości pH, należy to potwierdzić za pomocą innych danych, najlepiej danych z odpowiedniego, zwalidowanego badania *in vitro*.
- 3.2.2.2.6. W niektórych przypadkach przy podejmowaniu decyzji w sprawie klasyfikacji mogą być dostępne wystarczające informacje dotyczące substancji o podobnej budowie chemicznej.
- 3.2.2.2.7. Podejście wielopoziomowe stanowi wskazówkę dotyczącą organizacji istniejących informacji na temat substancji oraz podejmowania opartej na wadze dowodów decyzji w sprawie oceny i klasyfikacji zagrożeń.



Choć informacje można uzyskać na podstawie oceny jednego parametru na danym poziomie (zob. sekcja 3.2.2.2.1.), należy uwzględnić całość istniejących informacji i określić łączną wagę dowodów. Jest to szczególnie ważne, gdy istnieje konflikt dostępnych informacji na temat niektórych parametrów.

### 3.2.3. Kryteria klasyfikacji dla mieszanin

#### 3.2.3.1. Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy dostępne są dane dla kompletnej mieszaniny

3.2.3.1.1. Mieszaninę klasyfikuje się, stosując kryteria dla substancji i biorąc pod uwagę wielopoziomowe podejście do oceny danych dla tej klasy zagrożenia.

3.2.3.1.2. Przy rozważaniu badania mieszaniny, osoby dokonujące klasyfikacji zachęca się do stosowania wielopoziomowego podejścia opartego na wadze dowodów, określonego w kryteriach dotyczących klasyfikacji substancji pod względem działania żrącego i drażniącego na skórę (sekcje 3.2.1.2 i 3.2.2.2) w celu zagwarantowania dokładnej klasyfikacji oraz uniknięcia niepotrzebnych badań na zwierzętach. Wobec braku innych informacji, mieszaninę uznaje się za działającą żrąco na skórę (działanie żrące na skórę – kategoria 1), jeżeli jej pH wynosi  $\leq 2$  lub  $\geq 11,5$ . Jednak jeżeli uwzględnienie rezerwy kwasowej/zasadowej sugeruje, że mieszanina może nie być żrąca pomimo niskiej lub wysokiej wartości pH, należy to potwierdzić za pomocą innych danych, najlepiej danych z odpowiedniego, zwalidowanego badania *in vitro*.

#### 3.2.3.2. Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy niedostępne są dane dla kompletnej mieszaniny: zasady pomostowe

3.2.3.2.1. W przypadku gdy samej mieszaniny nie przebadano w celu określenia jej możliwości działania żrącego/drażniącego, ale istnieją dane dotyczące poszczególnych składników i podobnych przebadanych mieszanin wystarczające dla odpowiedniego scharakteryzowania zagrożeń stwarzanych przez mieszaninę, dane te stosuje się zgodnie z zasadami pomostowymi określonymi w sekcji 1.1.3.

#### 3.2.3.3. Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy dostępne są dane dla wszystkich składników lub tylko dla niektórych składników mieszaniny

3.2.3.3.1. Aby wykorzystać wszystkie dostępne dane do celów klasyfikacji zagrożenia działaniem żrącym/drażniącym na skórę mieszanin, przyjęto następujące założenie i stosuje się je w stosownych przypadkach w podejściu wielopoziomowym:

»istotne składniki« mieszaniny to te składniki, które występują w stężeniu  $\geq 1$  % (m/m dla substancji stałych, ciekłych, pyłów, mgieł i par oraz v/v dla gazów), o ile nie istnieją przesłanki (np. w przypadku składników działających żrąco na skórę), by sądzić, że składnik obecny w stężeniu  $< 1$  % może nadal być istotny z punktu widzenia klasyfikacji mieszaniny pod względem działania żrącego/drażniącego na skórę.

3.2.3.3.2. Zasadniczo podejście do klasyfikacji mieszanin jako działających żrąco lub drażniąco na skórę, jeżeli dostępne są dane o składnikach, ale nie o mieszaninie jako całości, opiera się na teorii addytywności, zgodnie z którą każdy składnik działający żrąco lub drażniąco na skórę przyczynia się do ogólnych właściwości mieszaniny w zakresie działania żrącego lub drażniącego na skórę proporcjonalnie do swojej siły oddziaływania i stężenia. Dla składników działających żrąco na skórę stosuje się współczynnik ważony 10, jeżeli występują one w stężeniu poniżej ogólnego stężenia granicznego dla klasyfikacji w kategorii 1, ale są w stężeniu, które przyczyni się do klasyfikacji mieszaniny jako substancji działającej drażniąco na skórę. Mieszaninę klasyfikuje się jako mającą działanie żrące lub drażniące na skórę, kiedy suma stężeń takich składników przekracza stężenie graniczne.

3.2.3.3.3. Tabela 3.2.3 przedstawia ogólne stężenia graniczne, jakie należy zastosować w celu określenia, czy mieszaninę uważa się za działającą żrąco lub drażniąco na skórę.

3.2.3.3.4.1. Szczególną ostrożność należy zachować przy klasyfikacji niektórych typów mieszanin zawierających substancje takie jak kwasy, zasady, sole nieorganiczne, aldehydy, fenole i środki powierzchniowo czynne. Podejście wyjaśnione w sekcjach 3.2.3.3.1 i 3.2.3.3.2 może nie mieć zastosowania, biorąc pod uwagę fakt, że wiele takich substancji działa żrąco lub drażniąco na skórę w stężeniach  $< 1$  %.

- 3.2.3.3.4.2. W przypadku mieszanin zawierających silne kwasy lub zasady, jako kryterium klasyfikacji stosuje się wartość pH (zob. sekcja 3.2.3.1.2), gdyż pH jest lepszym wyznacznikiem działania żrącego na skórę niż stężenia graniczne z tabeli 3.2.3.
- 3.2.3.3.4.3. Mieszaninę zawierającą składniki, które działają żrąco lub drażniąco na skórę i której nie można zaklasyfikować, stosując metodę addytywności (tabela 3.2.3), ze względu na właściwości chemiczne uniemożliwiające zastosowanie tego podejścia, klasyfikuje się jako działającą żrąco na skórę kategorii 1, jeżeli zawiera ona  $\geq 1$  % składnika zaklasyfikowanego jako działający żrąco na skórę lub jako działający drażniąco na skórę (kategoria 2), jeżeli zawiera  $\geq 3$  % składnika działającego drażniąco na skórę. Klasyfikację mieszanin zawierających składniki, do których podejście w tabeli 3.2.3 nie ma zastosowania, podsumowano w tabeli 3.2.4.
- 3.2.3.3.5. Czasami wiarygodne dane mogą wykazać, że zagrożenie działaniem żrącym/drażniącym składnika na skórę nie będzie oczywiste, jeżeli będzie on występował na poziomie równym lub powyżej ogólnych stężeń granicznych, o których mowa w tabelach 3.2.3 i 3.2.4 w sekcji 3.2.3.3.6. W takich przypadkach mieszaninę klasyfikuje się zgodnie z tymi danymi (zob. też art. 10 i 11). W innych przypadkach, kiedy oczekuje się, że zagrożenie działaniem żrącym/drażniącym składnika na skórę nie będzie oczywiste, jeżeli występuje on na poziomie równym lub powyżej ogólnych stężeń granicznych, o których mowa w tabelach 3.2.3 i 3.2.4, rozważa się przebadanie mieszaniny. W takich przypadkach stosuje się podejście wielopoziomowe oparte na wadze dowodów, opisane w sekcji 3.2.2.2.
- 3.2.3.3.6. Jeżeli istnieją dane wykazujące, że składnik(-i) działa(-ją) żrąco lub drażniąco na skórę w stężeniu  $< 1$  % (działanie żrące na skórę) lub  $< 3$  % (działanie drażniące na skórę), mieszaninę klasyfikuje się odpowiednio.

Tabela 3.2.3

**Ogólne stężenia graniczne składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco (kategoria 1, 1A, 1B lub 1C)/drażniąco (kategoria 2) na skórę, które powodują klasyfikację mieszaniny jako działającej żrąco/drażniąco na skórę, jeżeli zastosowanie ma metoda addytywności**

Suma składników zaklasyfikowanych jako:	Stężenie powodujące klasyfikację mieszaniny jako:	
	Działanie żrące na skórę	Działanie drażniące na skórę
	Kategoria 1 (zob. uwaga poniżej)	Kategoria 2
Działanie żrące na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub kategorii 1	$\geq 5$ %	$\geq 1$ %, ale $< 5$ %
Działanie drażniące na skórę kategorii 2		$\geq 10$ %
(10 × działanie żrące na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub kategorii 1) + Działanie drażniące na skórę kategorii 2		$\geq 10$ %

*Uwaga:*

Suma wszystkich składników mieszaniny zaklasyfikowanych odpowiednio jako działające żrąco na skórę podkategorii 1A, 1B lub 1C, musi wynosić odpowiednio  $\geq 5$  % w celu zaklasyfikowania mieszaniny jako działającej żrąco na skórę kategorii 1A, 1B lub 1C. Jeżeli suma składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę podkategorii 1A wynosi  $< 5$  %, ale suma składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę podkategorii 1A + 1B wynosi  $\geq 5$  %, mieszaninę klasyfikuje się jako działającą żrąco na skórę podkategorii 1B. Podobnie jeżeli suma składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę podkategorii 1A + 1B wynosi  $< 5$  %, ale suma składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę podkategorii 1A + 1B + 1C wynosi  $\geq 5$  %, mieszaninę klasyfikuje się jako działającą żrąco na skórę podkategorii 1C. Jeżeli co najmniej jeden istotny składnik w mieszaninie sklasyfikowany jest w kategorii 1 bez podkategorii, mieszaninę klasyfikuje się w kategorii 1 bez zaklasyfikowania w podkategorii, jeżeli suma wszystkich składników działających żrąco na skórę  $\geq 5$  %.

Tabela 3.2.4

**Ogólne stężenia graniczne składników, które powodują klasyfikację mieszaniny jako działającej żrąco/drażniąco na skórę, jeżeli metoda addytywności nie ma zastosowania**



Składnik:	Stężenie:	Mieszanina zaklasyfikowana jako:
Kwas o pH ≤ 2	≥ 1 %	Działanie żrące na skórę kategorii 1
Zasada o pH ≥ 11,5	≥ 1 %	Działanie żrące na skórę kategorii 1
Inne składniki działające żrąco na skórę (podkategorie 1A, 1B, 1C lub kategoria 1)	≥ 1 %	Działanie żrące na skórę kategorii 1
Inne składniki działające drażniąco na skórę (kategoria 2), w tym kwasy i zasady	≥ 3 %	Działanie drażniące na skórę kategorii 2

3.2.4. **Przekazywanie informacji o zagrożeniach**

- 3.2.4.1. Dla substancji lub mieszanin spełniających kryteria klasyfikacji w tej klasie zagrożenia stosuje się następujące elementy oznakowania zgodnie z tabelą 3.2.5.

Tabela 3.2.5

**Elementy oznakowania dla działania żrącego/drażniącego na skórę**

Klasyfikacja	Podkategorie 1A/1B/1C i kategoria 1	Kategoria 2
Piktogramy GHS		
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Uwaga
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H314: Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu	H315: Działa drażniąco na skórę
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P260 P264 P280	P264 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P301 + P330 + P331 P303 + P361 + P353 P363 P304 + P340 P310 P321 P305 + P351 + P338	P302 + P352 P321 P332 + P313 P362 + P364

Klasyfikacja	Podkategorie 1A/1B/1C i kategoria 1	Kategoria 2
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	P405	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	

5) rozdział 3.3 otrzymuje brzmienie:

„3.3. **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

3.3.1. **Definicje i ogólne uwagi**

3.3.1.1. Poważne uszkodzenie oczu oznacza spowodowanie uszkodzenia tkanki w oku lub poważne fizyczne pogorszenie widzenia, w następstwie nałożenia badanej substancji na przednią powierzchnię oka, które nie jest całkowicie odwracalne w ciągu 21 dni od zastosowania.

Działanie drażniące na oczy oznacza spowodowanie zmian w oku, w następstwie nałożenia badanej substancji na przednią powierzchnię oka, które są całkowicie odwracalne w ciągu 21 dni od zastosowania.

3.3.1.2. W podejściu wielopoziomowym nacisk należy położyć na istniejące dane uzyskane w wyniku badań na ludziach, a następnie dane z badań na zwierzętach, dane z badań *in vitro* i inne źródła informacji. Klasyfikacja jest ustalana bezpośrednio, jeżeli dane spełniają kryteria. W innych przypadkach klasyfikacji substancji lub mieszaniny dokonuje się na podstawie wagi dowodów na danym poziomie. W ramach podejścia opartego na całkowitej wadze dowodów wszystkie dostępne informacje wpływające na ustalenie poważnego uszkodzenia oczu/działania drażniącego na oczy są rozważane łącznie, w tym wyniki odpowiednich zwalidowanych badań *in vitro*, istotne dane z badań na zwierzętach oraz dane badań na ludziach, takie jak badania epidemiologiczne i kliniczne oraz odpowiednio udokumentowane opisy przypadku i obserwacje (zob. załącznik 1, część 1, sekcja 1.1.1.3).

3.3.2. **Kryteria klasyfikacji dla substancji**

Substancje są klasyfikowane do jednej z kategorii w tej klasie zagrożenia, kategorii 1 (poważne uszkodzenie oczu) lub kategorii 2 (działanie drażniące na oczy), w następujący sposób:

a) Kategoria 1 (poważne uszkodzenie oczu):

Substancje, które mają zdolność wywołania poważnego uszkodzenia oczu (zob. tabela 3.3.1).

b) Kategoria 2 (działanie drażniące na oczy):

Substancje, które mają zdolność wywołania odwracalnego podrażnienia oczu (zob. tabela 3.3.2).

3.3.2.1. *Klasyfikacja na podstawie standardowych danych z badań na zwierzętach*

3.3.2.1.1. Poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)

3.3.2.1.1.1. Dla substancji, które mają zdolność wywołania poważnego uszkodzenia oczu, przyjmuje się jedną kategorię zagrożenia (kategoria 1). Niniejsza kategoria zagrożenia obejmuje jako kryteria obserwacje wymienione w tabeli 3.3.1. Obserwacje te obejmują zwierzęta ze zmianami chorobowymi rogówki 4 stopnia oraz innymi poważnymi reakcjami (np. zniszczeniem rogówki), które obserwuje się przez cały czas trwania badania, jak również trwałym zmętnieniem rogówki, przebarwieniem rogówki substancją barwiącą, przyklejeniem rogówki, łuszczką rogówki, zakłóceniem funkcji tęczówki czy innymi skutkami powodującymi zaburzenia wzroku. W tym kontekście za trwałe zmiany chorobowe uznaje się te, które nie są w pełni odwracalne w okresie obserwacji trwającym zwykle

21 dni. Klasyfikacja zagrożenia w kategorii 1 obejmuje również substancje spełniające kryteria zmętnienia rogówki  $\geq 3$  lub uszkodzenia tęczówki  $> 1,5$  zaobserwowanych u co najmniej 2 z 3 przebadanych zwierząt, ponieważ tego typu poważne zmiany chorobowe zwykle nie ustępują w ciągu 21-dniowego okresu obserwacji.

- 3.3.2.1.1.2. Stosowanie danych z badań na ludziach omówiono w sekcji 3.3.2.2 oraz w sekcjach 1.1.1.3, 1.1.1.4 i 1.1.1.5.

Tabela 3.3.1

**Poważne uszkodzenie oczu** <sup>(a)</sup>

Kategoria	Kryteria
<b>Kategoria 1</b>	Substancja powodująca: a) u co najmniej jednego zwierzęcia skutki działania na rogówkę, tęczówkę lub spojówkę, których odwrócenia nie oczekuje się lub których pełne odwrócenie nie nastąpiło w okresie obserwacji zwykle trwającym 21 dni; lub b) dodatnią reakcję u co najmniej 2 z 3 przebadanych zwierząt, taką jak: (i) zmętnienie rogówki $\geq 3$ ; lub (ii) uszkodzenie tęczówki $> 1,5$ ; obliczoną jako średnie wyniki oceniane po 24, 48 i 72 godz. po wprowadzeniu badanego materiału.

<sup>(a)</sup> Kryteria oceny są rozumiane zgodnie z opisem w rozporządzeniu (WE) nr 440/2008.

- 3.3.2.1.2. Działanie drażniące na oczy (kategoria 2)

- 3.3.2.1.2.1. Substancje, które mają zdolność wywoływania odwracalnego działania drażniącego na oczy są zaklasyfikowane w kategorii 2 (działanie drażniące na oczy).

- 3.3.2.1.2.2. W przypadku tych substancji, jeżeli występuje wyraźna zmienność reakcji zwierząt, informacje te uwzględnia się przy określaniu klasyfikacji.

- 3.3.2.1.2.3. Stosowanie danych z badań na ludziach omówiono w sekcji 3.3.2.2 oraz w sekcjach 1.1.1.3, 1.1.1.4 i 1.1.1.5.

Tabela 3.3.2

**Działanie drażniące na oczy** <sup>(a)</sup>

Kategoria	Kryteria
<b>Kategoria 2</b>	Substancje, które wywołują dodatnią reakcję u co najmniej 2 z 3 przebadanych zwierząt, taką jak: a) zmętnienie rogówki $\geq 1$ ; lub b) uszkodzenie tęczówki $\geq 1$ ; lub c) przekrwienie spojówek $\geq 2$ ; lub d) obrzęk spojówki (chemosis) $\geq 2$ ; obliczoną jako średnie wyniki uzyskane po 24, 48 i 72 godz. po wprowadzeniu badanego materiału, oraz która jest w pełni odwracalna w okresie obserwacji trwającym 21 dni.

<sup>(a)</sup> Kryteria oceny są rozumiane zgodnie z opisem w rozporządzeniu (WE) nr 440/2008.

- 3.3.2.2. *Klasyfikacja w ramach podejścia wielopoziomowego*
- 3.3.2.2.1. W stosownych przypadkach należy uwzględnić podejście wielopoziomowe do oceny wstępnych informacji, uwzględniając, że nie wszystkie elementy mogą być istotne.
- 3.3.2.2.2. W pierwszej kolejności bierze się pod uwagę istniejące dane z badań na ludziach i na zwierzętach, ponieważ dostarczają one informacji bezpośrednio istotnych z punktu widzenia działania na oczy. Przed rozważeniem wszelkich badań w zakresie poważnego uszkodzenia oczu/działania drażniącego na oczy należy ocenić ewentualne działanie żrące na skórę, aby uniknąć badań sprawdzających działanie miejscowe na oczy w przypadku substancji działających żrąco na skórę. Substancje działające żrąco na skórę są również uznawane za prowadzące do poważnego uszkodzenia oczu (kategoria 1), podczas gdy substancje działające drażniąco na skórę mogą być uznane za prowadzące do działania drażniącego na oczy (kategoria 2).
- 3.3.2.2.3. Przy podejmowaniu decyzji w sprawie klasyfikacji można wykorzystać zwalidowane i zatwierdzone alternatywne badania *in vitro*.
- 3.3.2.2.4. Podobnie skrajne wartości pH, takie jak  $\leq 2$  i  $\geq 11,5$  mogą wskazywać na możliwość poważnego uszkodzenia oczu, zwłaszcza w powiązaniu ze znaczną rezerwą kwasową/alkaliczną (pojemność buforowa). Zasadniczo oczekuje się, że substancje takie będą wywoływały istotne skutki dla oczu. Wobec braku innych informacji, substancję uznaje się za powodującą poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1), jeżeli jej pH wynosi  $\leq 2$  lub  $\geq 11,5$ . Jednak jeżeli uwzględnienie rezerwy kwasowej/zasadowej sugeruje, że substancja może nie powodować poważnego uszkodzenia oczu pomimo niskiej lub wysokiej wartości pH, należy to potwierdzić za pomocą innych danych, najlepiej danych z odpowiedniego, zwalidowanego badania *in vitro*.
- 3.3.2.2.5. W niektórych przypadkach przy podejmowaniu decyzji w sprawie klasyfikacji mogą być dostępne wystarczające informacje dotyczące substancji o podobnej budowie chemicznej.
- 3.3.2.2.6. Podejście wielopoziomowe stanowi wskazówkę dotyczącą organizacji istniejących informacji oraz podejmowania opartej na wadze dowodów decyzji w sprawie oceny i klasyfikacji zagrożeń. W miarę możliwości należy unikać badań na zwierzętach z wykorzystaniem żrących substancji. Choć informacje można uzyskać na podstawie oceny jednego parametru na danym poziomie (zob. sekcja 3.3.2.1.1), należy uwzględnić całość istniejących informacji i określić łączną wagę dowodów. Jest to szczególnie ważne, gdy istnieje konflikt dostępnych informacji na temat niektórych parametrów.
- 3.3.3. **Kryteria klasyfikacji dla mieszanin**
- 3.3.3.1. *Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy dostępne są dane dla kompletnej mieszaniny*
- 3.3.3.1.1. Mieszaninę klasyfikuje się, stosując kryteria dla substancji i biorąc pod uwagę wielopoziomowe podejście do oceny danych dla tej klasy zagrożenia.
- 3.3.3.1.2. W celu zagwarantowania dokładnej klasyfikacji oraz uniknięcia niepotrzebnych badań na zwierzętach, przy rozważaniu badania mieszaniny osoby dokonujące klasyfikacji zachęca się do stosowania wielopoziomowego podejścia opartego na wadze dowodów, określonego w kryteriach dotyczących klasyfikacji substancji pod względem działania żrącego na skórę i powodowania poważnego uszkodzenia oczu / działania drażniącego na oczy. Wobec braku innych informacji, mieszaninę uznaje się za powodującą poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1), jeżeli jej pH wynosi  $\leq 2$  lub  $\geq 11,5$ . Jednak jeżeli uwzględnienie rezerwy kwasowej/zasadowej sugeruje, że mieszanina może nie powodować poważnego uszkodzenia oczu pomimo niskiej lub wysokiej wartości pH, należy to potwierdzić za pomocą innych danych, najlepiej danych z odpowiedniego, zwalidowanego badania *in vitro*.
- 3.3.3.2. *Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy niedostępne są dane dla kompletnej mieszaniny: zasady pomostowe*
- 3.3.3.2.1. W przypadku gdy mieszanina nie została przebadana w celu określenia jej działania żrącego na skórę lub możliwości spowodowania poważnego uszkodzenia oczu / działania drażniącego na oczy, ale istnieją wystarczające dane dotyczące poszczególnych składników i podobnych przebadanych mieszanin w celu odpowiedniego scharakteryzowania zagrożeń stwarzanych przez mieszaninę, dane te stosuje się zgodnie z zasadami pomostowymi określonymi w sekcji 1.1.3.

- 3.3.3.3. *Klasyfikacja mieszanin, w przypadku gdy dostępne są dane dla wszystkich składników lub tylko dla niektórych składników mieszaniny*
- 3.3.3.3.1. Aby wykorzystać wszystkie dostępne dane do celów klasyfikacji właściwości mieszanin powodujących poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, przyjęto następujące założenie i stosuje się je w stosownych przypadkach w podejściu wielopoziomowym:
- »istotne składniki« mieszaniny to te składniki, które występują w stężeniu  $\geq 1$  % (m/m dla substancji stałych, ciekłych, pyłów, mgieł i par oraz v/v dla gazów), o ile nie istnieją przesłanki (np. w przypadku składników działających żrąco na skórę), by sądzić, że składnik obecny w stężeniu  $< 1$  % może nadal być istotny z punktu widzenia klasyfikacji mieszaniny pod względem możliwości spowodowania poważnego uszkodzenia oczu lub działania drażniącego na oczy.
- 3.3.3.3.2. Zasadniczo podejście do klasyfikacji mieszanin jako powodujących poważne uszkodzenie oczu / działających drażniąco na oczy, jeżeli dostępne są dane o składnikach, ale nie o mieszaninie jako całości, opiera się na teorii addytywności, zgodnie z którą każdy składnik działający żrąco na skórę lub powodujący poważne uszkodzenie oczu/działający drażniąco na oczy przyczynia się do ogólnych właściwości żrących lub powodujących poważne uszkodzenie oczu/działających drażniąco na oczy mieszaniny proporcjonalnie do swojej siły oddziaływania i stężenia. Dla składników działających żrąco na skórę i powodujących poważne uszkodzenie oczu stosuje się współczynnik ważony 10, jeżeli występują one w stężeniu poniżej ogólnego stężenia granicznego dla klasyfikacji w kategorii 1, ale są w stężeniu, które przyczyni się do klasyfikacji mieszaniny jako substancji działającej drażniąco na oczy. Mieszaninę klasyfikuje się jako powodującą poważne uszkodzenie oczu lub działającą drażniąco na oczy, kiedy suma stężeń takich składników przekracza stężenie graniczne.
- 3.3.3.3.3. Tabela 3.3.3 przedstawia ogólne stężenia graniczne, jakie należy zastosować do określenia, czy mieszaninę klasyfikuje się jako powodującą poważne uszkodzenie oczu lub działającą drażniąco na oczy.
- 3.3.3.3.4.1. Szczególną ostrożność należy zachować przy klasyfikacji niektórych typów mieszanin zawierających substancje takie jak kwasy, zasady, sole nieorganiczne, aldehydy, fenole i środki powierzchniowo czynne. Podejście wyjaśnione w sekcjach 3.3.3.3.1 i 3.3.3.3.2 może nie mieć zastosowania, biorąc pod uwagę fakt, że wiele takich substancji powoduje poważne uszkodzenie oczu lub działa drażniąco na oczy w stężeniach  $< 1$  %.
- 3.3.3.3.4.2. W przypadku mieszanin zawierających silne kwasy lub zasady, jako kryterium klasyfikacji stosuje się wartość pH (zob. sekcja 3.3.3.1.2), gdyż pH jest lepszym wyznacznikiem poważnego uszkodzenia oczu (z zastrzeżeniem uwzględnienia rezerwy kwasowej/zasadowej) niż ogólne stężenia graniczne z tabeli 3.3.3.
- 3.3.3.3.4.3. Mieszaninę zawierającą składniki działające żrąco na skórę lub powodujące poważne uszkodzenie oczu/działające drażniąco na oczy, i której nie można zaklasyfikować stosując metodę addytywności (tabela 3.3.3) ze względu na właściwości chemiczne uniemożliwiające zastosowanie tego podejścia, klasyfikuje się jako powodujące poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1), jeżeli zawiera  $\geq 1$  % składnika zaklasyfikowanego jako żrący lub powodujący poważne uszkodzenie oczu lub jako działającą drażniąco na oczy (kategoria 2), jeżeli zawiera  $\geq 3$  % składnika działającego drażniąco na oczy. Klasyfikację mieszanin zawierających składniki, do których podejście w tabeli 3.3.3 nie ma zastosowania, podsumowano w tabeli 3.3.4.
- 3.3.3.3.5. Czasami wiarygodne dane mogą wykazać, że odwracalne/nieodwracalne skutki poważnego uszkodzenia oczu / działania drażniącego na oczy przez składnik nie będą oczywiste, jeżeli będzie on występował na poziomie lub powyżej ogólnych stężeń granicznych, o których mowa w tabelach 3.3.3 i 3.3.4 w sekcji 3.3.3.3.6. W takich przypadkach mieszaninę klasyfikuje się zgodnie z tymi danymi (zob. też art. 10 i 11). W innych sytuacjach, kiedy oczekuje się, że zagrożenie działaniem żrącym/drażniącym lub skutki poważnego uszkodzenia oczu / działania drażniącego na oczy przez składnik nie będą oczywiste, jeżeli będzie on występował na poziomie lub powyżej ogólnych stężeń granicznych, o których mowa w tabelach 3.3.3 i 3.3.4, rozważa się przebadanie mieszaniny. W takich przypadkach stosuje się podejście wielopoziomowe oparte na wadze dowodów.
- 3.3.3.3.6. Jeżeli istnieją dane wykazujące, że składnik(-i) może(-gą) działać żrąco na skórę lub powodować poważne uszkodzenie oczu/działać drażniąco na oczy w stężeniu  $< 1$  % (działanie żrące na skórę lub poważne uszkodzenie oczu) lub  $< 3$  % (działanie drażniące na oczy), mieszaninę klasyfikuje się odpowiednio.

Tabela 3.3.3

**Ogólne stężenia graniczne składników zaklasyfikowanych jako działające żrąco na skórę (kategoria 1, 1A, 1B lub 1C) i/lub powodujące poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1) lub działające drażniąco na oczy (kategoria 2), które powodują klasyfikację mieszaniny jako powodującej poważne uszkodzenie oczu / działającej drażniąco na oczy, jeżeli zastosowanie ma metoda addytywności**

Suma składników zaklasyfikowanych jako:	Stężenie powodujące klasyfikację mieszaniny jako:	
	Poważne uszkodzenie oczu	Działanie drażniące na oczy
	Kategoria 1	Kategoria 2
Działanie żrące na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub kategorii 1 + poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1) <sup>(a)</sup>	≥ 3 %	≥ 1 % ale < 3 %
Działanie drażniące na oczy (kategoria 2)		≥ 10 %
10 × (działanie żrące na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub działanie żrące na skórę kategorii 1 + poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)) + działanie drażniące na oczy (kategoria 2)		≥ 10 %

<sup>(a)</sup> Jeżeli składnik zostanie sklasyfikowany zarówno jako działający żrąco na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub kategorii 1, jak i jako powodujący poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1), jego stężenie jest uwzględniane tylko raz w obliczeniach.

Tabela 3.3.4

**Ogólne stężenia graniczne składników powodujące klasyfikację mieszaniny jako powodującej poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1) lub działającej drażniąco na oczy (kategoria 2), jeżeli metoda addytywności nie ma zastosowania**

Składnik	Stężenie	Mieszanina zaklasyfikowana jako:
Kwas o pH ≤ 2	≥ 1 %	Poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)
Zasada o pH ≥ 11,5	≥ 1 %	Poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)
Inny składnik sklasyfikowany jako powodujący działanie żrące na skórę (podkategoria 1A, 1B, 1C lub kategoria 1) lub poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)	≥ 1 %	Poważne uszkodzenie oczu (kategoria 1)
Inny składnik sklasyfikowany jako działający drażniąco na oczy (kategoria 2)	≥ 3 %	Działanie drażniące na oczy (kategoria 2)



### 3.3.4. Przekazywanie informacji o zagrożeniach

- 3.3.4.1. Dla substancji lub mieszanin spełniających kryteria klasyfikacji w tej klasie zagrożenia stosuje się następujące elementy oznakowania zgodnie z tabelą 3.3.5.



Tabela 3.3.5

Elementy oznakowania dla poważnego uszkodzenia oczu/działania drażniącego na oczy <sup>(a)</sup>

Klasyfikacja	Kategoria 1	Kategoria 2
Piktogramy GHS		
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo	Uwaga
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H318: Powoduje poważne uszkodzenie oczu	H319: Działa drażniąco na oczy
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P280	P264 P280
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P305 + P351 + P338 P310	P305 + P351 + P338 P337 + P313
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie		

<sup>(a)</sup> W przypadku gdy substancja chemiczna została sklasyfikowana jako działająca żrąco na skórę podkategorii 1A, 1B, 1C lub kategorii 1, oznakowanie dla poważnego uszkodzenia oczu/działania drażniącego na oczy może zostać pominięte, ponieważ informacja ta jest już włączona do zwrotu wskazującego rodzaj zagrożenia dla działania żrącego na skórę kategorii 1 (H314)."

6) w sekcji 3.5.2.3.5 skreśla się tiret drugie;

D. w części 4 wprowadza się następujące zmiany:

1) w sekcji 4.1.1.1 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w lit. b) wyrażenie „Zagrożenie ostre (krótkotrwałe)” zastępuje się wyrażeniem „Zagrożenie krótkotrwałe (ostre)”;
- b) w lit. j) wyrażenie „Zagrożenie długotrwałe” zastępuje się wyrażeniem „Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe)”;

2) sekcja 4.1.1.2.0 otrzymuje brzmienie:

„Klasa zagrożenia »stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego« dzieli się na:

- Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego,
- Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego.”;

3) zdania drugie i trzecie w sekcji 4.1.1.3.1 otrzymują brzmienie:

„Przez środowisko wodne należy rozumieć organizmy wodne żyjące w wodzie oraz ekosystem wodny, do którego należą. Zatem podstawą określenia zagrożenia krótkotrwałego (ostrego) i długotrwałego (przewlekłego) jest toksyczność substancji lub mieszaniny dla środowiska wodnego, przy czym w stosownych przypadkach dokonuje się modyfikacji polegającej na uwzględnieniu dodatkowych informacji dotyczących degradacji i bioakumulacji.”;

- 4) zdanie pierwsze i drugie w sekcji 4.1.2.1 otrzymuje brzmienie:

„W ramach systemu klasyfikacji uznaje się, iż swoiste zagrożenie dla organizmów wodnych stanowi zarówno toksyczność ostra, jak i przewlekła substancji. W przypadku zagrożenia długotrwałego (przewlekłego) określono osobne kategorie zagrożenia przedstawiające gradację w poziomie zidentyfikowanego zagrożenia.”;

- 5) sekcja 4.1.2.2 otrzymuje brzmienie:

„Podstawowy system klasyfikacji dla substancji obejmuje jedną kategorię zagrożenia krótkotrwałego (ostrego) oraz trzy kategorie zagrożenia długotrwałego (przewlekłego). Kategorie zagrożenia krótkotrwałego (ostrego) i długotrwałego (przewlekłego) stosuje się niezależnie.”;

- 6) sekcja 4.1.2.3 otrzymuje brzmienie:

„Kryteria klasyfikacji substancji w kategorii toksyczności ostrej 1 określa się wyłącznie na podstawie danych dotyczących toksyczności ostrej dla środowiska wodnego (CE50 lub CL50). Kryteria klasyfikacji substancji w kategoriach toksyczności przewlekłej 1 do 3 odzwierciedlają podejście wielopoziomowe, zgodnie z którym pierwszy etap polega na sprawdzeniu, czy dostępne dane dotyczące toksyczności przewlekłej pozwalają na zaklasyfikowanie do kategorii zagrożenia długotrwałego (przewlekłego). Następnie, w przypadku braku odpowiednich danych dotyczących toksyczności przewlekłej, łączy się oba rodzaje informacji, tj. dane dotyczące toksyczności ostrej w środowisku wodnym oraz dane dotyczące losu substancji w środowisku (zdolność do degradacji i bioakumulacji) (zob. rys. 4.1.1).”;

- 7) tytuł rys. 4.1.1 otrzymuje brzmienie:

**„Kategorie dotyczące substancji stanowiących długotrwałe (przewlekłe) zagrożenie dla środowiska wodnego”;**

- 8) sekcja 4.1.2.4 otrzymuje brzmienie:

„System obejmuje również kategorię asekuracyjną (toksyczność przewlekła 4), którą stosuje się w przypadku gdy dostępne dane nie umożliwiają klasyfikacji zgodnie z formalnymi kryteriami dla kategorii toksyczności ostrej 1 lub przewlekłej od 1 do 3, ale mimo to istnieją pewne powody do obaw (zob. przykład w tabeli 4.1.0).”;

- 9) tabela 4.1.0 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 4.1.0

**Kategorie klasyfikacji substancji jako stwarzającej zagrożenie dla środowiska wodnego**

a) Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego	
<b>Kategoria ostra 1:</b>	(Uwaga 1)
96 godzin CL <sub>50</sub> (dla ryb)	≤ 1 mg/l i/lub
48 godzin CE <sub>50</sub> (dla skorupiaków)	≤ 1 mg/l i/lub
72 lub 96 godzin CE <sub>r50</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)	≤ 1 mg/l. (Uwaga 2)
b) Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego	
(i) Substancje nieulegające łatwo rozkładowi (uwaga 3), dla których dostępne są odpowiednie dane dotyczące toksyczności przewlekłej	
<b>Kategoria przewlekła 1:</b>	(Uwaga 1)
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla ryb)	≤ 0,1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla skorupiaków)	≤ 0,1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)	≤ 0,1 mg/l.
<b>Kategoria przewlekła 2:</b>	
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla ryb)	≤ 1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla skorupiaków)	≤ 1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)	≤ 1 mg/l.

(ii) Substancje ulegające łatwo rozkładowi (uwaga 3), dla których dostępne są odpowiednie dane dotyczące toksyczności przewlekłej		
<b><u>Kategoria przewlekła 1:</u></b>		(Uwaga 1)
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla ryb)		≤ 0,01 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla skorupiaków)		≤ 0,01 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		≤ 0,01 mg/l.
<b><u>Kategoria przewlekła 2:</u></b>		
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla ryb)		≤ 0,1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla skorupiaków)		≤ 0,1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		≤ 0,1 mg/l.
<b><u>Kategoria przewlekła 3:</u></b>		
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla ryb)		≤ 1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla skorupiaków)		≤ 1 mg/l i/lub
Przewlekłe NOEC lub EC <sub>x</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		≤ 1 mg/l.
(iii) Substancje, dla których nie ma odpowiednich danych dotyczących toksyczności przewlekłej		
<b><u>Kategoria przewlekła 1:</u></b>		(Uwaga 1)
96 godzin CL <sub>50</sub> (dla ryb)		≤ 1 mg/l i/lub
48 godzin CE <sub>50</sub> (dla skorupiaków)		≤ 1 mg/l i/lub
72 lub 96 godzin CER <sub>50</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		≤ 1 mg/l. (Uwaga 2)
oraz substancja nie ulega łatwo rozkładowi lub wyznaczony doświadczalnie współczynnik BCF ≥ 500		
(lub, w razie jego braku, log K <sub>ow</sub> ≥ 4).		(Uwaga 3)
<b><u>Kategoria przewlekła 2:</u></b>		
96 godzin CL <sub>50</sub> (dla ryb)		>1 do ≤ 10 mg/l i/lub
48 godzin CE <sub>50</sub> (dla skorupiaków)		>1 do ≤ 10 mg/l i/lub
72 lub 96 godzin CER <sub>50</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		>1 do ≤ 10 mg/l. (Uwaga 2)
oraz substancja nie ulega łatwo rozkładowi lub wyznaczony doświadczalnie współczynnik BCF ≥ 500		
(lub, w razie jego braku, log K <sub>ow</sub> ≥ 4).		(Uwaga 3)
<b><u>Kategoria przewlekła 3:</u></b>		
96 godzin CL <sub>50</sub> (dla ryb)		> 10 do ≤ 100 mg/l i/lub
48 godzin CE <sub>50</sub> (dla skorupiaków)		> 10 do ≤ 100 mg/l i/lub
72 lub 96 godzin CER <sub>50</sub> (dla glonów lub innych roślin wodnych)		> 10 do ≤ 100 mg/l. (Uwaga 2)
oraz substancja nie ulega łatwo rozkładowi lub wyznaczony doświadczalnie współczynnik BCF ≥ 500		
(lub, w razie jego braku, log K <sub>ow</sub> ≥ 4).		(Uwaga 3)

Klasyfikacja »asekuracyjna«

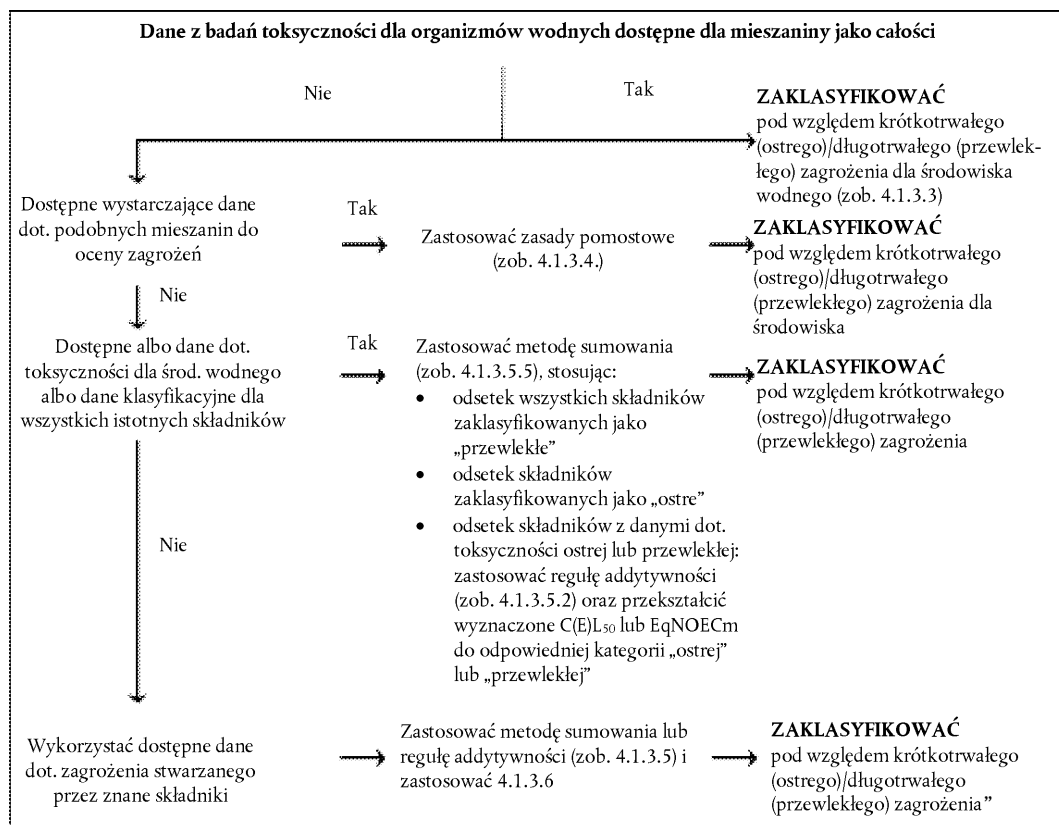
**Kategoria przewlekła 4:**

Przypadki, dla których dane nie pozwalają na klasyfikację zgodnie z powyższymi kryteriami, ale mimo to istnieją powody do obaw. Należą do nich np. słabo rozpuszczalne substancje, w przypadku których nie odnotowuje się toksyczności ostrej do stężenia odpowiadającego rozpuszczalności w wodzie (uwaga 4) i które nie ulegają szybko rozkładowi zgodnie z sekcją 4.1.2.9.5 i mają wyznaczony doświadczalnie współczynnik bio-koncentracji  $BCF \geq 500$  (lub w razie jego braku,  $\log Kow \geq 4$ ), wskazujący na zdolność do bioakumulacji, które będą klasyfikowane w tej kategorii, o ile nie istnieją inne dowody naukowe, wykazujące, że klasyfikacja jest niepotrzebna. Dowody takie obejmują m.in. NOEC oznaczony w badaniach toksyczności przewlekłej  $>$  rozpuszczalności w wodzie lub  $> 1$  mg/l, lub inne dowody na szybki rozkład w środowisku niż uzyskane przy pomocy którejkolwiek z metod wymienionych w sekcji 4.1.2.9.5.”

10) rysunek 4.1.2 w sekcji 4.1.3.2 otrzymuje brzmienie:

„Rysunek 4.1.2

**Podejście wielopoziomowe do klasyfikacji mieszanin w odniesieniu do zagrożenia krótkotrwałego (ostrego) i długotrwałego (przewlekłego) dla środowiska wodnego**



11) zdanie pierwsze w sekcji 4.1.3.3.2 otrzymuje brzmienie:

„Klasyfikacja mieszanin pod względem zagrożenia długotrwałego (przewlekłego) wymaga dodatkowych informacji na temat zdolności do degradacji oraz, w niektórych przypadkach, bioakumulacji.”;

12) zdanie „Nie ma potrzeby klasyfikacji pod względem zagrożenia ostrego.” w sekcji 4.1.3.3.3 otrzymuje brzmienie:

„Nie ma potrzeby klasyfikacji pod względem zagrożenia krótkotrwałego (ostrego).”;

- 13) zdanie „Nie ma potrzeby klasyfikacji pod względem zagrożenia długotrwałego w kategoriach toksyczności przewlekłej 1, 2 lub 3.” w sekcji 4.1.3.3.4 otrzymuje brzmienie:

„Nie ma potrzeby klasyfikacji pod względem zagrożenia długotrwałego (przewlekłego) w kategoriach toksyczności przewlekłej 1, 2 lub 3.”;

- 14) zdanie ostatnie w sekcji 4.1.3.5.2 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„Wyliczoną ze wzoru toksyczność można wykorzystać do zaklasyfikowania tej części mieszaniny do kategorii zagrożenia krótkotrwałego (ostrego), stosowanej następnie w metodzie sumowania;”;

- 15) zdanie ostatnie w sekcji 4.1.3.5.2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„Wyliczoną toksyczność równoważną można wykorzystać do zaklasyfikowania tej części mieszaniny do kategorii zagrożenia długotrwałego (przewlekłego), zgodnie z kryteriami dla substancji ulegających łatwo rozkładowi (tabela 4.1.0, lit. b) pkt (ii) stosowanej następnie w metodzie sumowania.”;

- 16) sekcja 4.1.3.5.3.2 otrzymuje brzmienie:

„Schemat klasyfikacji mieszanin pod względem zagrożeń krótkotrwałych (ostrzych) opartej na tego rodzaju sumowaniu zaklasyfikowanych składników przedstawiono w tabeli 4.1.1.”;

- 17) tytuł tabeli 4.1.1 w sekcji 4.1.3.5.3.2 otrzymuje brzmienie:

„Klasyfikacja mieszanin pod względem zagrożeń krótkotrwałych (ostrzych) oparta na sumowaniu zaklasyfikowanych składników”;

- 18) sekcja 4.1.3.5.4.5 otrzymuje brzmienie:

„Schemat klasyfikacji mieszanin pod względem zagrożeń długotrwałych (przewlekłych) opartej na sumowaniu stężeń zaklasyfikowanych składników przedstawiono w tabeli 4.1.2.”;

- 19) tytuł tabeli 4.1.2 otrzymuje brzmienie:

**„Klasyfikacja mieszanin pod względem zagrożeń długotrwałych (przewlekłych) oparta na sumowaniu stężeń zaklasyfikowanych składników”;**

- 20) zdanie pierwsze w sekcji 4.1.3.6.1 otrzymuje brzmienie:

„W przypadku gdy nie są dostępne żadne przydatne informacje na temat zagrożenia dla środowiska wodnego ze względu na toksyczność krótkotrwałą (ostrą) lub długotrwałą (przewlekłą) jednego lub więcej istotnych składników, stwierdza się, że mieszaninie nie można przypisać jednej lub wielu definitywnych kategorii zagrożenia.”;

- 21) tabela 4.1.4 w sekcji 4.1.4 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 4.1.4



**Elementy oznakowania dla substancji stwarzających zagrożenie dla środowiska wodnego**

ZAGROŻENIE KRÓTKOTRWAŁE (OSTRE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO	
	Toksyczność ostra kategoria 1
Piktogram GHS	
Hasło ostrzegawcze	Uwaga

## ZAGROŻENIE KRÓTKOTRWAŁE (OSTRE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO

	Toksyczność ostra kategoria 1
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H400: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P273
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P391
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie	
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501

## ZAGROŻENIE DŁUGOTRWAŁE (PRZEWLEKŁE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO

	Toksyczność przewlekła kategoria 1	Toksyczność przewlekła kategoria 2	Toksyczność przewlekła kategoria 3	Toksyczność przewlekła kategoria 4
Piktogramy GHS			Nie stosuje się piktogramu	Nie stosuje się piktogramu
Hasło ostrzegawcze	Uwaga	Nie stosuje się hasła ostrzegawczego	Nie stosuje się hasła ostrzegawczego	Nie stosuje się hasła ostrzegawczego
Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	H410: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	H413: Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych
Zwrot wskazujący środki ostrożności Zapobieganie	P273	P273	P273	P273
Zwrot wskazujący środki ostrożności Reagowanie	P391	P391		
Zwrot wskazujący środki ostrożności Przechowywanie				
Zwrot wskazujący środki ostrożności Usuwanie	P501	P501	P501	P501"

## ZAŁĄCZNIK II

W części 2 sekcja 2.8 lit a) załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 dodaje się nowy akapit w brzmieniu:

„W przypadku, gdy mieszanina jest oznakowana zgodnie z sekcją 2.4 lub 2.5, zwrot EUH208 można pominąć na etykiecie w odniesieniu do danej substancji.”.

—

## ZAŁĄCZNIK III

W części 1 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) w przypadku przypisania zwrotu H314 »Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu« można pominąć zwrot H318 »Powoduje poważne uszkodzenie oczu.«;»;

2) pozycja dotycząca kodu H314 w tabeli 1.2 otrzymuje brzmienie:

„H314	Język	3.2 — Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 1, podkategorie 1A, 1B, 1C
	BG	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
	DA	Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
	DE	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
	EN	Causes severe skin burns and eye damage.
	FR	Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le dónna tromchúiseacha craicinn agus le damáiste don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
	IT	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
	LT	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
	HU	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
	MT	Jagħmel hruq serju lill-ġilda u hsara lill-ġhajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
	PL	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
	PT	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
	RO	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.



H314	Język	3.2 — Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 1, podkategorie 1A, 1B, 1C
	SK	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
	FI	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
	SV	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.”

3) pozycja dotycząca kodu H318 w tabeli 1.2 otrzymuje brzmienie:

„H318	Język	3.3 — Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1
	BG	Предиизвиква сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje vážné poškození očí.
	DA	Forårsager alvorlig øjenskade.
	DE	Verursacht schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
	EN	Causes serious eye damage.
	FR	Provoque de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške ozljede oka.
	IT	Provoca gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
	LT	Smarkiai pažeidžia akis.
	HU	Súlyos szemkárosodást okoz.
	MT	Jaghmel hsara serja lill-ghajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
	PL	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
	PT	Provoca lesões oculares graves.

H318	Język	3.3 — Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 1
	RO	Provoacă leziuni oculare grave.
	SK	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude poškodbe oči.
	FI	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
	SV	Orsakar allvarliga ögonskador.”.

4) pozycja dotycząca kodu H311+H331 w tabeli 1.2 otrzymuje brzmienie:

„H311 + H331	Język	3.1 — Toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę) i toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym), kategoria zagrożenia 3
	BG	Токсичен при контакт с кожата или при вдишване
	ES	Tóxico en contacto con la piel o si se inhala
	CS	Toxický při styku s kůží a při vdechování
	DA	Giftig ved hudkontakt eller indånding
	DE	Giftig bei Hautkontakt oder Einatmen
	ET	Nahale sattumisel või sissehingamisel mürgine
	EL	Τοξικό σε επαφή με το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής
	EN	Toxic in contact with skin or if inhaled
	FR	Toxique par contact cutané ou par inhalation
	GA	Ábhar tocsaineach má theagmhaíonn leis an gcaiceann nó má ionanálaítear é
	HR	Otrovno u dodiru s kožom ili ako se udiše
	IT	Tossico a contatto con la pelle o se inalato
	LV	Toksisks saskarē ar ādu vai ja iekļūst elpceļos
	LT	Toksiška susilietus su oda arba įkvėpus
	HU	Bőrrel érintkezve vagy belélegezve mérgező
	MT	Tossika jekk tmiss mal-gilda jew tittieheb bin- nifs
	NL	Giftig bij contact met de huid en bij inademing
	PL	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania

H311 + H331	Język	3.1 — Toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę) i toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym), kategoria zagrożenia 3
	PT	Tóxico em contacto com a pele ou por inalação
	RO	Toxic în contact cu pielea sau prin inhalare
	SK	Toxický pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí
	SL	Strupeno v stiku s kožo ali pri vdihavanju
	FI	Myrkyllistä joutuessaan iholle tai hengitettynä
	SV	Giftigt vid hudkontakt eller förtäring”

5) pozycja dotycząca kodu H302+H312 w tabeli 1.2 otrzymuje brzmienie:

„H302 + H312	Język	3.1 — Toksyczność ostra (drogą pokarmową) i toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę), kategoria zagrożenia 4
	BG	Вреден при поглъщане или при контакт с кожата
	ES	Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel
	CS	Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží
	DA	Farlig ved indtagelse eller hudkontakt
	DE	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken oder Hautkontakt
	ET	Allaneelamisel või nahale sattumisel kahjulik
	EL	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης ή σε επαφή με το δέρμα
	EN	Harmful if swallowed or in contact with skin
	FR	Nocif en cas d'ingestion ou de contact cutané
	GA	Ábhar dochrach má shlogtar é nó má theagmhaíonn leis an gcaiceann
	HR	Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom
	IT	Nocivo se ingerito o a contatto con la pelle
	LV	Kaitīgs, ja norīts vai saskaras ar ādu
	LT	Kenksminga prarijus arba susilietus su oda
	HU	Lenyelve vagy bőrrel érintkezve ártalmas
	MT	Tagħmel hsara jekk tinbela' jew jekk tmiss mal- ġilda

H302 + H312	Język	3.1 — Toksyczność ostra (drogą pokarmową) i toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę), kategoria zagrożenia 4
	NL	Schadelijk bij inslikken en bij contact met de huid
	PL	Działa szkodliwie po połknięciu lub w kontakcie ze skórą.
	PT	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele
	RO	Nociv în caz de înghițire sau în contact cu pielea
	SK	Zdraviu škodlivý pri požití alebo pri styku s kožou
	SL	Zdravju škodljivo pri zaužitju ali v stiku s kožo
	FI	Haitallista nieltynä tai joutuessaan iholle
	SV	Skadligt vid förtäring eller hudkontakt”

## ZAŁĄCZNIK IV

W załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w części wprowadzającej wprowadza się następujące zmiany:
- 2) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli w tekście zwrotu wskazującego środki ostrożności w kolumnie (2) umieszczono ukośnik prawy [/], oznacza to, że należy wybrać jedno z rozdzielonych tym symbolem wyrażeń zgodnie ze wskazówkami podanymi w kolumnie (5).”;

- a) po akapicie czwartym dodaje się akapit w brzmieniu:

„W przypadku gdy tekst w kolumnie (5) wskazuje, że zwrot wskazujący środki ostrożności może zostać pominięty, jeżeli na etykiecie występuje inny zwrot wskazujący środki ostrożności, informacja ta może być stosowana podczas wyboru zwrotów wskazujących środki ostrożności zgodnie z art. 22 i 28.”;

- 3) w części 1 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w tabeli 6.2 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) pozycja dotycząca kodu P202 otrzymuje brzmienie:

„P202	Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.	Gazy łatwopalne (w tym gazy nietrwałe) (sekcja 2.2)	A, B (gazy nietrwałe)	
		Działanie mutagenne na komórki rozrodcze (sekcja 3.5)	1A, 1B, 2	
		Rakotwórczość (sekcja 3.6)	1A, 1B, 2	
		Działanie szkodliwe na rozrodczość (sekcja 3.7)	1A, 1B, 2”	

- (ii) pozycja dotycząca kodu P220 otrzymuje brzmienie:

„P220	Trzymać z dala od odzieży i innych materiałów zapalnych.	Gazy utleniające (sekcja 2.4)	1	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1,2,3	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1,2,3”;	

- (iii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P221;

(iv) pozycje dotyczące kodów P222, P223, P230 i P231 otrzymują brzmienie:

„P222	Nie dopuszczać do kontaktu z powietrzem.	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	— jeżeli podkreślenie zwrotu wskazującego rodzaj zagrożenia uznano za konieczne
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
P223	Nie dopuszczać do kontaktu z wodą.	Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2	— jeżeli podkreślenie zwrotu wskazującego rodzaj zagrożenia uznano za konieczne
P230	Przechowywać produkt zwilżony...	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	— w odniesieniu do substancji i mieszanin, które zostały zwilżone, rozcieńczone, rozpuszczone lub zawieszane przy użyciu flegmatyzatora w celu ograniczenia lub osłabienia ich właściwości wybuchowych (odczulone materiały wybuchowe) ...Producent/dostawca określają właściwy materiał.
P231	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /...	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	... Producent/dostawca określa odpowiednią substancję ciekłą lub gaz, jeżeli „obojętny gaz“ nie jest stosowny.
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3	— jeżeli substancja lub mieszanina łatwo reaguje z wilgocią w powietrzu. ... Producent/dostawca określa odpowiednią substancję ciekłą lub gaz jeżeli „obojętny gaz“ nie jest stosowny.”

(v) Pozycje dotyczące kodów P233, P234, P235, P240, P241, P242, P243 otrzymują brzmienie:

„P233	Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli substancja ciekła jest lotna i może wytworzyć atmosferę wybuchową
		Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	

		Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	1, 2, 3	— jeżeli substancja chemiczna jest lotna i może wytworzyć atmosferę niebezpieczną
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narkotyczne (sekcja 3.8)	3	
P234	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F	
		Substancje powodujące korozję metali (sekcja 2.16)	1	
P235	Przechowywać w chłodnym miejscu.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— w odniesieniu do substancji ciekłych łatwopalnych kategorii 1 i innych substancji ciekłych łatwopalnych, które są lotne i mogą wytworzyć atmosferę wybuchową
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P411
		Substancje i mieszaniny samonagrzewające się (sekcja 2.11)	1, 2	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P413
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P411
P240	Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	— jeżeli materiał wybuchowy jest czuły elektrostatycznie

		Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli substancja ciekła jest lotna i może wytworzyć atmosferę wybuchową
		Substancje stałe łatwopalne (sekcja 2.7)	1, 2	— jeżeli substancja stała jest czuła elektrostatycznie
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A,B,C, D, E, F	— jeżeli substancja jest czuła elektrostatycznie i zdolna do wytworzenia atmosfery wybuchowej
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)		
P241	Używać [elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/...] przeciwwybuchowego sprzętu.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli substancja ciekła jest lotna i może wytworzyć atmosferę wybuchową — w razie potrzeby i w stosownych przypadkach tekst w nawiasach kwadratowych można stosować do określenia szczegółowego sprzętu elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego lub innego.
		Substancje stałe łatwopalne (sekcja 2.7)	1, 2	— jeżeli mogą wystąpić chmury pyłu. — w razie potrzeby i w stosownych przypadkach tekst w nawiasach kwadratowych można stosować do określenia szczegółowego sprzętu elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego lub innego.
P242	Używać nieiskrzących narzędzi.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli substancja ciekła jest lotna i może wytworzyć atmosferę wybuchową i jeżeli minimalna energia zapłonu jest bardzo niska. (Ma to zastosowanie do substancji i mieszanin, w przypadku których energia zapłonu wynosi < 0,1 mJ, np. disiarczek węgla).
P243	Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli substancja ciekła jest lotna i może wytworzyć atmosferę wybuchową”

(vi) pozycja dotycząca kodu P250 otrzymuje brzmienie:

„P250	Nie poddawać szlifowaniu/wstrząsom/tarciu/....	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	— jeżeli materiał wybuchowy jest czuły mechanicznie ...Producent/dostawca określa sposoby mającego zastosowanie nieostrożnego obchodzenia się.”
-------	--	----------------------------------	--	--



(vii) pozycja dotycząca kodu P261 otrzymuje brzmienie:

„P261	Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.	Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	3, 4	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P260 Producent/dostawca określa właściwe warunki.”
		Działanie uczulające na drogi oddechowe (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B	
		Działanie uczulające na skórę (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narкотyczne (sekcja 3.8)	3	

(viii) pozycja dotycząca kodu P263 otrzymuje brzmienie:

„P263	Unikać kontaktu w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.	Działanie szkodliwe na rozrodczość – wpływ na laktację lub oddziaływanie szkodliwe na dzieci karmione piersią (sekcja 3.7)	Dodatkowa kategoria”	
-------	---	--	----------------------	--

(ix) pozycje dotyczące kodów P280, P282, P283, P284, P231 + P232 otrzymują brzmienie:

„P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Producent/dostawca określa stosowny rodzaj sprzętu.
		Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	
		Substancje stałe łatwopalne (sekcja 2.7)	1, 2	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	
		Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	

	Substancje stałe pi-roforyczne (sek-cja 2.10)	1	
	Substancje i miesza-niny samonagrzewa-jące się (sekcja 2.11)	1, 2	
	Substancje i miesza-niny, które w kontak-cie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3	
	Substancje ciekłe ut-leniające (sekcja 2.13)	1, 2, 3	
	Substancje stałe utle-niające (sekcja 2.14)	1, 2, 3	
	Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F	
	Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę (sekcja 3.1)	1, 2, 3, 4	— Określić rękawice ochronne/ odzież ochronną. W stosownych przypadkach producent/dostawca może dokładniej określić rodzaj sprzętu.
	Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	— Określone rękawice ochronne/odzież ochronna i osłona oczu/twarzy. W stosownych przypadkach producent/dostawca może dokładniej określić rodzaj sprzętu.
	Działanie drażniące na skórę (sekcja 3.2)	2	— Określić rękawice ochronne. W stosownych przypadkach producent/dostawca może dokładniej określić rodzaj sprzętu.
	Działanie uczulające na skórę (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B	
	Poważne uszkodzenie oczu (sekcja 3.3)	1	— Określić ochronę oczu/twa-rzy. W stosownych przypadkach producent/dostawca może dokładniej określić rodzaj sprzętu.
	Działanie drażniące na oczy (sekcja 3.3)	2	
	Działanie mutagenne na komórki rozrod-cze (sekcja 3.5)	1A, 1B, 2	Producent/dostawca określa sto-sowny rodzaj sprzętu.

		Rakotwórczość (sekcja 3.6)	1A, 1B, 2	
		Działanie szkodliwe na rozrodczość (sekcja 3.7)	1A, 1B, 2	
P282	Nosić rękawice izolujące od zimna oraz albo maski na twarz albo ochronę oczu.	Gazy pod ciśnieniem (sekcja 2.5)	Gaz skroplony schłodzony	
P283	Nosić odzież ognioodporną lub opóźniającą zapalenie.	Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1	
P284	[W przypadku nieodpowiedniej wentylacji] stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.	Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	1, 2	— tekst w nawiasach kwadratowych można stosować, jeżeli w miejscu zastosowania wraz z substancją chemiczną dostarcza się informację o odpowiednim dla bezpiecznego stosowania rodzaju wentylacji.  Producent/dostawca określa sprzęt
		Działanie uczulające na drogi oddechowe (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B	
P231 + P232	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /... Chronić przed wilgocią.	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	... Producent/dostawca określa odpowiednią substancję ciekłą lub gaz, jeżeli „bojętny gaz“ nie jest stosowny.
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3	— jeżeli substancja lub mieszanina łatwo reaguje z wilgocią w powietrzu.  ... Producent/dostawca określa odpowiednią substancję ciekłą lub gaz jeżeli „obojętny gaz“ nie jest stosowny.”

(x) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P235 + P410;

b) w tabeli 6.3 wprowadza się następujące zmiany:

(i) pozycja dotycząca kodu P302 otrzymuje brzmienie:

„P302	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ:	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	

		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.1.2)	1, 2	
		Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę (sekcja 3.1)	1, 2, 3, 4	
		Działanie drażniące na skórę (sekcja 3.2)	2	
		Działanie uczulające na skórę (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B”	

(ii) pozycja dotycząca kodu P312 otrzymuje brzmienie:

„P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...	Toksyczność ostra – droga pokarmowa (sekcja 3.1)	4	...Producent/dostawca określa właściwe źródło pomocy medycznej w nagłych przypadkach.”
		Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę (sekcja 3.1)	3, 4	
		Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	4	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narkotyczne (sekcja 3.8)	3	

(iii) pozycje dotyczące kodów P320 i P321 otrzymują brzmienie:

„P320	Pilnie zastosować określone leczenie (patrz ... na etykiecie).	Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	1, 2	— jeżeli wymagane jest natychmiastowe podanie odtrutki. ... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.
P321	Zastosować określone leczenie (patrz ... na etykiecie).	Toksyczność ostra – droga pokarmowa (sekcja 3.1)	1, 2, 3	— jeżeli wymagane jest natychmiastowe podanie odtrutki. ... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.

		Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę (sekcja 3.1)	1, 2, 3, 4	— jeżeli doradza się podjęcie natychmiastowych działań, np. zastosowanie specjalnego środka czyszczącego. ... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.
		Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	3	— jeżeli wymagane jest natychmiastowe podjęcie specjalnych działań. ... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.
		Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.
		Działanie drażniące na skórę (sekcja 3.2)	2	Producent/dostawca może w stosownych przypadkach określić środek czyszczący.
		Działanie uczulające na skórę (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe (sekcja 3.8)	1	— jeżeli wymagane jest natychmiastowe podjęcie działań. ... Odesłanie do dodatkowej instrukcji w zakresie pierwszej pomocy.”

(iv) pozycja dotycząca kodu P334 otrzymuje brzmienie:

„P334	Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	— tekst w nawiasach kwadratowych stosować w odniesieniu do piroforycznych substancji i mieszanin stałych i ciekłych
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2	Stosować wyłącznie »zanurzyć w zimnej wodzie«. Tekst w nawiasach kwadratowych nie powinien być stosowany.”

(v) pozycja dotycząca kodu P353 otrzymuje brzmienie:

„P353	Splukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— tekst w nawiasach kwadratowych należy dołączyć, jeżeli producent/dostawca uważa, że jest on stosowny dla danej substancji lub mieszaniny chemicznej.”
		Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	

(vi) pozycja dotycząca kodu P370 otrzymuje brzmienie:

„P370	W przypadku po- żaru:	Materiały wybu- chowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wy- buchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5
		Gazy utleniające (sekcja 2.4)	1
		Substancje ciekłe łat- wopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3
		Substancje stałe łat- wopalne (sekcja 2.7)	1, 2
		Substancje i miesza- niny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F
		Substancje ciekłe pi- roforyczne (sek- cja 2.9)	1
		Substancje stałe pi- roforyczne (sek- cja 2.10)	1
		Substancje i miesza- niny, które w kontak- cie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3
		Substancje ciekłe utle- niające (sekcja 2.13)	1, 2, 3
		Substancje stałe utle- niające (sekcja 2.14)	1, 2, 3
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A,B,C, D, E, F”

(vii) pozycje dotyczące kodów P372 i P373 otrzymują brzmienie:

„P372	Zagrożenie wybu- chem.	Materiały wybu- chowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wy- buchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3 i 1.5
-------	---------------------------	---------------------------------------	---

			Podklasa 1.4	— z wyjątkiem materiałów wybuchowych podklasy 1.4 (grupa zgodności S) w opakowaniu transportowym.
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typ A	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typ A	
P373	NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	
			Podklasa 1.4	— z wyjątkiem materiałów wybuchowych podklasy 1.4 (grupa zgodności S) w opakowaniu transportowym.
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typ A	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typ A”	

(viii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P374;

(ix) pozycja dotycząca kodu P375 otrzymuje brzmienie:

„P375	Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Podklasa 1.4	— w odniesieniu do materiałów wybuchowych podklasy 1.4 (grupa zgodności S) w opakowaniu transportowym.”
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typ B	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typ B	

(x) pozycje dotycząca kodów P378, P380, P381 otrzymują brzmienie:

„P378	Użyć ... do gaszenia.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli woda zwiększa ryzyko ... Producent/dostawca określa odpowiednie środki
		Substancje stałe łatwopalne (sekcja 2.7)	1, 2	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy B, C, D, E, F	
		Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1, 2, 3	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1, 2, 3	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy B, C, D, E, F	
P380	Ewakuować teren.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Materiały wybuchowe niestabilne, Podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B	
P381	W przypadku wycieku wyeliminować wszystkie źródła zapłonu.	Gazy łatwopalne (sekcja 2.2)	1, 2”	



(xi) pozycja dotycząca kodu P301 + P312 otrzymuje brzmienie:

„P301 + P312	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...	Toksyczność ostra – droga pokarmowa (sekcja 3.1)	4	... Producent/dostawca określa właściwe źródło pomocy medycznej w nagłych przypadkach.”
--------------	--	--	---	---

(xii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P301 + P330 + P331;

(xiii) pozycja dotycząca kodu P302 + P334 otrzymuje brzmienie:

„P302 + P334	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Zanurzyć w zimnej wodzie lub owinąć mokrym bandażem.	Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1”	
--------------	---	---	----	--

(xiv) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P303 + P361 + P353;

(xv) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P305 + P351 + P338;

(xvi) pozycja dotycząca kodu P332 + P313 otrzymuje brzmienie:

„P332 + P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.	Działanie drażniące na skórę (sekcja 3.2)	2	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P333 + P313.”
--------------	--	---	---	--

(xvii) po pozycji dotyczącej kodu P333 + P313 dodaje się nową pozycję dotyczącą kodu P336 + P315 w brzmieniu:

„P336 + P315	Rozmrozić oszronione obszary letnią wodą. Nie trzeć oszronionego obszaru. Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.	Gazy pod ciśnieniem (sekcja 2.5)	Gaz skroplony schłodzony”	
--------------	--	----------------------------------	---------------------------	--

(xviii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P335 + P334;

(xix) pozycja dotycząca kodu P370 + P378 otrzymuje brzmienie:

„P370 + P378	W przypadku pożaru: Użyć ... do gaszenia.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— jeżeli woda zwiększa ryzyko ... Producent/dostawca określa odpowiednie środki.”
		Substancje stałe łatwopalne (sekcja 2.7)	1, 2	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy C, D, E, F	

		Substancje ciekłe piroforyczne (sekcja 2.9)	1	
		Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	
		Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą uwalniają łatwopalne gazy (sekcja 2.12)	1, 2, 3	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1, 2, 3	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1, 2, 3	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy C, D, E, F	

(xx) po pozycji dotyczącej kodu P370 + P378 dodaje się nowe pozycje dotyczące kodów P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 i P305 + P351 + P338 w brzmieniu:

„P301 + P330 + P331	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.	Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	
P302 + P335 + P334	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Niezwiązaną pozostałość strzepnąć ze skóry. Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].	Substancje stałe piroforyczne (sekcja 2.10)	1	— tekst w nawiasach kwadratowych stosować w odniesieniu do piroforycznych substancji stałych
		Substancje i mieszaniny, które w zetknięciu z wodą uwalniają gazy łatwopalne (sekcja 2.12)	1, 2	— stosować wyłącznie »zanurzyć w zimnej wodzie«. Tekst w nawiasach kwadratowych nie powinien być stosowany.
P303 + P361 + P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— tekst w nawiasach kwadratowych należy dołączyć, jeżeli producent/dostawca uważa, że jest on stosowny dla danej substancji chemicznej.
		Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.	Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C	
		Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy (sekcja 3.3)	1	
		Działanie drażniące na oczy (sekcja 3.3)	2”	

- (xxi) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P370 + P380;
- (xxii) pozycja dotycząca kodu P370 + P380 + P375 otrzymuje brzmienie:

„P370 + P380 + P375	W przypadku pożaru: Ewakuować teren. Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Podklasa 1.4	— w odniesieniu do materiałów wybuchowych podklasy 1.4 (grupa zgodności S) w opakowaniu transportowym.”
---------------------	--	----------------------------------	--------------	---

- (xxiii) po pozycji dotyczącej kodu P371 + P380 + P375 dodaje się nowe pozycje dotyczące kodów P370 + P372 + P380 + P373 i P370 + P380 + P375 + [P378] w brzmieniu:

„P370 + P372 + P380 + P373	W przypadku pożaru: Zagrożenie wybuchem. Ewakuować teren. NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	
			Podklasa 1.4	— z wyjątkiem materiałów wybuchowych podklasy 1.4 (grupa zgodności S) w opakowaniu transportowym.
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typ A	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typ A	
P370 + P380 + P375 + [P378]	W przypadku pożaru: Ewakuować teren. Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości. [Użyć ... do gaszenia].	Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typ B	— tekst w nawiasach kwadratowych stosować, jeżeli woda zwiększa ryzyko. ... Producent/dostawca określa odpowiednie środki.”
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typ B	

- c) w tabeli 6.4 wprowadza się następujące zmiany:

- (i) pozycja dotycząca kodu P401 otrzymuje brzmienie:

„P401	Przechowywać zgodnie z ...	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Producent/dostawca określa stosowne przepisy lokalne/regionalne/krajowe/międzynarodowe.”
-------	----------------------------	----------------------------------	--	--

(ii) pozycja dotycząca kodu P403 otrzymuje brzmienie:

„P403	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.	Gazy łatwopalne (sekcja 2.2)	1, 2		
		Gazy utleniające (sekcja 2.4)	1		
		Gazy pod ciśnieniem (sekcja 2.5)	Gaz sprężony		
			Gaz skroplony		
			Gaz skroplony schłodzony		
			Gaz rozpuszczony		
		Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— w odniesieniu do substancji ciekłych łatwopalnych kategorii 1 i innych substancji ciekłych łatwopalnych, które są lotne i mogą wytworzyć atmosferę wybuchową	
		Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	— z wyjątkiem substancji i mieszanin samoreaktywnych lub nadtlenków organicznych o kontrolowanej temperaturze, ponieważ może mieć miejsce skroplenie i zamrożenie.	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)			
		Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	1, 2, 3	— jeżeli substancja lub mieszanina jest lotna i może wytworzyć atmosferę niebezpieczną.	
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3				
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narkotyczne (sekcja 3.8)	3”				

(iii) pozycja dotycząca kodu P406 otrzymuje brzmienie:

„P406	Przechowywać w pojemniku odpornym na korozję /... o odpornej powłoce wewnętrznej.	Substancje powodujące korozję metali (sekcja 2.16)	1	— można pominąć, jeżeli na etykiecie umieszczono zwrot P234 Producent/dostawca określa inne materiały kompatybilne.”
-------	---	--	---	---

(iv) pozycja dotycząca kodu P407 otrzymuje brzmienie:

„P407	Zachować szczelność powietrzną pomiędzy stosami lub paletami.	Substancje i mieszaniny samonagrzewające się (sekcja 2.11)	1, 2”	
-------	---	--	-------	--

(v) pozycje dotyczące kodów P411, P412, P413, P420 otrzymują brzmienie:

„P411	Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej ... °C/...°F.	Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	— jeżeli jest wymagana kontrola temperatury (zgodnie z załącznikiem I sekcja 2.8.2.4 lub 2.15.2.3) lub jeżeli jest to konieczne z innych powodów. ... Producent/dostawca określa temperaturę, stosując odpowiednią skalę temperatury.
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F	
P412	Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.	Wyroby aerozolowe (sekcja 2.3)	1, 2, 3	Producent/dostawca stosuje odpowiednią skalę temperatury.
P413	Przechowywać luzem masy przekraczające ... kg/... funtów w temperaturze nieprzekraczającej °C/...°F.	Substancje i mieszaniny samonagrzewające się (sekcja 2.11)	1, 2	... Producent/dostawca określa masę i temperaturę, stosując odpowiednią skalę.
P420	Przechowywać oddzielnie.	Substancje i mieszaniny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F	
		Substancje i mieszaniny samonagrzewające się (sekcja 2.11)	1,2	
		Substancje ciekłe utleniające (sekcja 2.13)	1	
		Substancje stałe utleniające (sekcja 2.14)	1	
		Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F.”	

(vi) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P422;

(vii) pozycje dotyczące kodów P403 + P233, P403 + P235, P410 + P403, P410 + 412 otrzymują brzmienie:

„P403 + P233	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.	Toksyczność ostra – po narażeniu inhalacyjnym (sekcja 3.1)	1, 2, 3	— jeżeli substancja lub mieszanina jest lotna i może wytworzyć atmosferę niebezpieczną.
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narкотyczne (sekcja 3.8)	3	
P403 + P235	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.	Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	— w odniesieniu do substancji ciekłych łatwopalnych kategorii 1 i innych substancji ciekłych łatwopalnych, które są lotne i mogą wytworzyć atmosferę wybuchową
P410 + P403	Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.	Gazy pod ciśnieniem (sekcja 2.5)	Gaz sprężony	— P410 można pominąć w przypadku gazów umieszczonych w przenośnych butlach gazowych zgodnie z instrukcją pakowania P200 UN RTDG, o ile gazy te nie ulegają (powolnemu) rozkładowi lub polimeryzacji.
			Gaz skroplony	
			Gaz rozpuszczony	
P410 + P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.	Wyroby aerozolowe (sekcja 2.3)	1, 2, 3	Producent/dostawca stosuje odpowiednią skalę temperatury.”

(viii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P411 + P235;

d) w tabeli 6.5 wprowadza się następujące zmiany:

pozycje dotyczące kodów P501 i P502 otrzymują brzmienie:

„P501	Zawartość/pojemnik usuwać do ...	Materiały wybuchowe (sekcja 2.1)	Niestabilne materiały wybuchowe i podklasy 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	... zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi (do określenia). Producent/dostawca określa, czy wymagania dotyczące usuwania mają zastosowanie do zawartości, pojemnika lub obu.
		Substancje ciekłe łatwopalne (sekcja 2.6)	1, 2, 3	

	Substancje i miesza- niny samoreaktywne (sekcja 2.8)	Typy A, B, C, D, E, F
	Substancje i miesza- niny, które w zetknię- ciu z wodą uwalniają gazy łatwopalne (sekcja 2.12)	1, 2, 3
	Substancje ciekłe ut- leniające (sekcja 2.13)	1, 2, 3
	Substancje stałe utle- niające (sekcja 2.14)	1, 2, 3
	Nadtlenki organiczne (sekcja 2.15)	Typy A, B, C, D, E, F
	Toksyczność ostra – droga pokarmowa (sekcja 3.1)	1, 2, 3, 4
	Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę (sekcja 3.1)	1, 2, 3, 4
	Toksyczność ostra – po narażeniu inhala- cyjnym (sekcja 3.1)	1, 2
	Działanie żrące na skórę (sekcja 3.2)	1, 1A, 1B, 1C
	Działanie uczulające na drogi oddechowe (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B
	Działanie uczulające na skórę (sekcja 3.4)	1, 1A, 1B
	Działanie mutagenne na komórki rozrod- cze (sekcja 3.5)	1A, 1B, 2
	Rakotwórczość (sek- cja 3.6)	1A, 1B, 2
	Działanie szkodliwe na rozrodczość (sek- cja 3.7)	1A, 1B, 2
	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednora- zowe (sekcja 3.8)	1, 2

		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie drażniące na drogi oddechowe (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe; działanie narkotyczne (sekcja 3.8)	3	
		Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane (sekcja 3.9)	1, 2	
		Zagrożenie spowodowane aspiracją (sekcja 3.10)	1	
		Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – ostre zagrożenie dla środowiska wodnego (sekcja 4.1)	1	
		Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – przewlekłe zagrożenie dla środowiska wodnego (sekcja 4.1)	1, 2, 3, 4	
P502	Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.	Stwarzające zagrożenie dla warstwy ozonowej (sekcja 5.1)	1”	

4) w części 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli 1.2 wprowadza się następujące zmiany:

(i) pozycja dotycząca kodu P220 otrzymuje brzmienie:

„P220	Język	
	BG	Да се държи далеч от облекло и други горими материали.
	ES	Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles.
	CS	Uchovávejte odděleně od oděvu a jiných hořlavých materiálů.
	DA	Holdes væk fra beklædningsgenstande og andre brændbare materialer.
	DE	Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.
	ET	Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist.



P220	Język	
	EL	Να φυλάσσεται μακριά από ενδύματα και άλλα καύσιμα υλικά.
	EN	Keep away from clothing and other combustible materials.
	FR	Tenir à l'écart des vêtements et d'autres matières combustibles.
	GA	Coimeád glan ar éadaí agus ar ábhair indóite eile.
	HR	Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala.
	IT	Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili.
	LV	Nepieļaut saskari ar apģērbu un citiem uzliesmojošiem materiāliem.
	LT	Laikyti atokiau nuo drabužių bei kitų degiųjų medžiagų.
	HU	Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó.
	MT	Żomm 'il boghod mill-hwejjeg u materjali ohra li jaqbd.
	NL	Verwijderd houden van kleding en andere brandbare materialen.
	PL	Trzymać z dala od odzieży i innych materiałów zapalnych.
	PT	Manter afastado da roupa e de outras matérias combustíveis.
	RO	A se păstra departe de îmbrăcăminte și de alte materiale combustibile.
	SK	Uchovávať mimo odevov a iných horľavých materiálov.
	SL	Hraniti ločeno od oblačil in drugih vnetljivih materialov.
	FI	Pidä erillään vaatetuksesta ja muista syttyivistä materiaaleista.
	SV	Hålls åtskilt från kläder och andra brännbara material.”

(ii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P221;

(iii) pozycja dotycząca kodu P231 otrzymuje brzmienie:

„P231	Język	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/...
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte /...
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem /...

P231	Język	
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/...
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/...
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/ ...
	EN	Handle and store contents under inert gas/...
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/...
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/...
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu / ...
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/...
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/...
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/...
	HU	Tartalma inert gázban / ... használandó és tárolandó.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taħt gass inert /...
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /...
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/...
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/...
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/...
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v inertnem plinu/...
	FI	Käsittely ja varastointi inertissä kaasussa/...
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/..."

(iv) pozycja dotycząca kodu P234 otrzymuje brzmienie:

„P234	Język	
	BG	Да се съхранява само в оригиналната опаковка.
	ES	Conservar únicamente en el embalaje original.

P234	Język	
	CS	Uchovávejte pouze v původním balení.
	DA	Opbevares kun i originalemballagen.
	DE	Nur in Originalverpackung aufbewahren.
	ET	Hoida üksnes originaalpakendis.
	EL	Να διατηρείται μόνο στην αρχική συσκευασία.
	EN	Keep only in original packaging.
	FR	Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.
	GA	Coimeád sa phacáistiú bunaidh amháin.
	HR	Čuvati samo u originalnom pakiranju.
	IT	Conservare soltanto nell'imballaggio originale.
	LV	Turēt tikai oriģināliepakojumā.
	LT	Laikyti tik originalioje pakuotėje.
	HU	Az eredeti csomagolásban tartandó.
	MT	Żomm biss fl-imballaġġ originali.
	NL	Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.
	PL	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.
	PT	Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.
	RO	A se păstra numai în ambalajul original.
	SK	Uchováajte iba v pôvodnom balení.
	SL	Hraniti samo v originalni embalaži.
	FI	Säilytä alkuperäispakkauksessa.
	SV	Förvaras endast i originalförpackningen.”

(v) pozycja dotycząca kodu P240 otrzymuje brzmienie:

„P240	Język	
	BG	Заземяване и еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.
	ES	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P240	Język	
	CS	Uzemněte a upevněte obal a odběrové zařízení.
	DA	Beholder og modtageudstyr jordforbindes/potentialudlignes.
	DE	Behälter und zu befüllende Anlage erden.
	ET	Mahuti ja vastuvõtuseade maandada ja ühendada.
	EL	Γείωση και ισοδυναμική σύνδεση του περιέκτη και του εξοπλισμού του δέκτη.
	EN	Ground and bond container and receiving equipment.
	FR	Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
	GA	Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh.
	HR	Uzemljiti i učvrstiti spremnik i opremu za prihvat kemikalije.
	IT	Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
	LV	Tvertnes un saņēmējiekārtas iezemēt un savienot.
	LT	Įžeminti ir įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
	HU	A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni és át kell kötni.
	MT	Poġġi mal-art u waħhal il-kontenitur u t-tagħmir riċevitur.
	NL	Opslag- en opvangreservoir aarden.
	PL	Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.
	PT	Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.
	RO	Legătură la pământ și conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție.
	SK	Uzemnite a upevnite nádobu a plniace zariadenie.
	SL	Ozemljiti posodo in opremo za sprejem tekočine ter izenačiti potenciala.
	FI	Maadoita ja yhdistä säiliö ja vastaanottavat laitteet.
	SV	Jorda och potentialförbind behållare och mottagarutrustning.”

(vi) pozycja dotycząca kodu P241 otrzymuje brzmienie:

„P241	Język	
	BG	Използвайте [електрическо/вентилационно/осветително/...] оборудване, обезопасено срещу експлозия.
	ES	Utilizar material [eléctrico / de ventilación/iluminación / ...] antideflagrante.
	CS	Používejte [elektrické/ventilační/osvětlovací/...] zařízení do výbušného prostředí.
	DA	Anvend eksplosionssikkert [elektrisk/ventilations-/lys-/...] udstyr.
	DE	Explosionssgeschützte [elektrische/Lüftungs-/Beleuchtungs-/...] Geräte verwenden.
	ET	Kasutada plahvatuskindlaid [elektri-/ventilatsiooni-/valgustus-/...] seadmeid.
	EL	Να χρησιμοποιείται αντικρηκτικός εξοπλισμός [ηλεκτρολογικός /εξαερισμού/ φωτιστικός/...].
	EN	Use explosion-proof [electrical/ventilating/lighting/...] equipment.
	FR	Utiliser du matériel [électrique/de ventilation/d'éclairage/...] antidéflagrant.
	GA	Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach [leictreach/ aerála/soilsiúcháin/...].
	HR	Rabiti [električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/...] opremu koja neće izazvati eksploziju.
	IT	Utilizzare impianti [elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/...] a prova di esplosione.
	LV	Izmantot sprādzien drošas [elektriskās/ventilācijas/apgaismošanas/...] iekārtas.
	LT	Naudoti sprogimui atsparią [elektros/ventiliacijos/apšvietimo/...] įrangą.
	HU	Robbanásbiztos [elektromos/szellőztető/világító/...] berendezés használandó.
	MT	Uża' tagħmir [elettriku / ta' ventilazzjoni / ta' dawl/...] li jiflaħ għal splużjoni.
	NL	Explosie veilige [elektrische/ventilatie-/verlichtings-/...]apparatuur gebruiken.

P241	Język	
	PL	Używać [elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/...] przeciwwybuchowego sprzętu.
	PT	Utilizar equipamento [elétrico/de ventilação/de iluminação/...] à prova de explosão.
	RO	Utilizați echipamente [electrice/de ventilare/de iluminat/...] antideflagrante.
	SK	Používať [elektrické/ventilačné/osvetľovacie/...] zariadenie do výbušného prostredia.
	SL	Uporabiti [električno opremo/prezračevalno opremo/ opremo za razsvetljavo/...], odporno proti eksplozijam.
	FI	Käytä räjähdysturvallisia [sähkö/ilmanvaihto/valaisin/...]laitteita.
	SV	Använd explosionssäker [elektrisk/ventilations-/belysnings-/...]utrustning.”

(vii) pozycja dotycząca kodu P242 otrzymuje brzmienie:

„P242	Język	
	BG	Използвайте инструменти, които не предизвикват искри.
	ES	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
	CS	Používejte nářadí z nejiskřícího kovu.
	DA	Anvend værktøj, som ikke frembringer gnister.
	DE	Funkenarmes Werkzeug verwenden.
	ET	Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid.
	EL	Να χρησιμοποιούνται μη σπινθηρογόνα εργαλεία.
	EN	Use non-sparking tools.
	FR	Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles.
	GA	Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.
	HR	Rabiti neiskreći alat.
	IT	Utilizzare utensili antiscintillamento.
	LV	Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles.
	LT	Naudoti kibirkščių nekeliančius įrankius.

P242	Język	
	HU	Szikramentes eszközök használandók.
	MT	Uża għodda li ma ttajjarx żnied.
	NL	Vonkvrij gereedschap gebruiken.
	PL	Używać nieiskrzących narzędzi.
	PT	Utilizar ferramentas antichispa.
	RO	Nu utilizați unelte care produc scântei.
	SK	Používajte neiskriace prístroje.
	SL	Uporabiti orodje, ki ne povzroča isker.
	FI	Käytä kipinöimättömiä työkaluja.
	SV	Använd verktyg som inte ger upphov till gnistor.”

(viii) pozycja dotycząca kodu P243 otrzymuje brzmienie:

„P243	Język	
	BG	Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество.
	ES	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
	CS	Proveďte opatření proti výbojům statické elektřiny.
	DA	Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet.
	DE	Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.
	ET	Rakendada abinõusid staatilise elektri vältimiseks.
	EL	Λάβετε μέτρα για την αποτροπή ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.
	EN	Take action to prevent static discharges.
	FR	Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
	GA	Déan bearta in aghaidh díluchtú statach.
	HR	Poduzeti mjere za sprečavanje statičkog elektriciteta.
	IT	Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

P243	Język	
	LV	Nodrošināties pret statiskās enerģijas izlādi.
	LT	Imtis veiksmų statinei iškrovai išvengti.
	HU	Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni.
	MT	Hu azzjoni biex tipprevjeni l-hruġ ta' elettriku statiku.
	NL	Maatregelen treffen om ontladingen van statische elektriciteit te voorkomen.
	PL	Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
	PT	Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.
	RO	Luăți măsuri de precauție împotriva descărcărilor electrostatice.
	SK	Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny.
	SL	Ukrepati za preprečitev statičnega naelektrenja.
	FI	Estä staattisen sähköön aiheuttama kipinäinti.
	SV	Vidta åtgärder mot statisk elektricitet.”

(ix) pozycja dotycząca kodu P250 otrzymuje brzmienie:

„P250	Język	
	BG	Да не се подлага на стържене/удар/триене...
	ES	Evitar abrasiones/choques/fricciones/... .
	CS	Nevystavujte obrušování/nárazům/tření/... .
	DA	Må ikke udsættes for slibning/stød/gnidning/....
	DE	Nicht schleifen/stoßen/reiben/... .
	ET	Hoida kriimustamise/põrutuse/hõõrdumise/... eest.
	EL	Να αποφεύγεται άλεση/κρούση/τριβή/... .
	EN	Do not subject to grinding/shock/friction/... .
	FR	Éviter les abrasions/les chocs/les frottements/... .
	GA	Ná nocht do mheilt/do thurraing/do fhrithchuimilt/... .



P250	Język	
	HR	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/trenju/...
	IT	Evitare le abrasioni/gli urti/gli attriti/... .
	LV	Nepakļaut drupināšanai/triecienam/berzei/... .
	LT	Nešlifuoti/netrankyti/.../netrinti.
	HU	Tilos csizolásnak/ütésnek/súrlódásnak/... kitenni.
	MT	Tissottoponix għal brix / xokk / frizzjoni /... .
	NL	Malen/schokken/wrijving/... vermijden.
	PL	Nie poddawać szlifowaniu/wstrząsom/tarciu/....
	PT	Não submeter a trituração/choque/fricção/... .
	RO	A nu se supune la abraziuni/șocuri/frecare/... .
	SK	Nevystavujte brúseniu/nárazu/treniu/... .
	SL	Ne izpostavljati drgnjenju/udarcem/trenju/... .
	FI	Suojele rasiukselta/iskuilta/hankaukselta/....
	SV	Får inte utsättas för malning/stötar/friktion/... .”

(x) pozycja dotycząca kodu P263 otrzymuje brzmienie:

„P263	Język	
	BG	Да се избягва контакт по време на бременност и при кърмене.
	ES	Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo y la lactancia.
	CS	Zabraňte styku během těhotenství a kojení.
	DA	Undgå kontakt under graviditet/amning.
	DE	Berührung während Schwangerschaft und Stillzeit vermeiden.
	ET	Vältida kokkupuudet raseduse ja imetamise ajal.
	EL	Αποφεύγετε την επαφή στη διάρκεια της εγκυμοσύνης και της γαλουχίας.

P263	Język	
	EN	Avoid contact during pregnancy and while nursing.
	FR	Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse et pendant l'allaitement.
	GA	Seachain teagmháil le linn toirchis agus fad agus atá an chíoch á tabhairt.
	HR	Izbjegavati dodir tijekom trudnoće i dojenja.
	IT	Evitare il contatto durante la gravidanza e l'allattamento.
	LV	Izvairīties no saskares grūtniecības laikā un barojot bērnu ar krūti.
	LT	Vengti kontakto nėštumo metu/maitinant krūtimi.
	HU	Terhesség és szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.
	MT	Evita l-kuntatt waqt it-tqala u t-treddigh.
	NL	Bij zwangerschap of borstvoeding aanraking vermijden.
	PL	Unikać kontaktu w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.
	PT	Evitar o contacto durante a gravidez e o aleitamento.
	RO	Evitați contactul în timpul sarcinii și alăptării.
	SK	Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia.
	SL	Preprečiti stik med nosečnostjo in dojenjem.
	FI	Vältä kosketusta raskauden ja imetyksen aikana.
	SV	Undvik kontakt under graviditet och amning.”

(xi) pozycja dotycząca kodu P282 otrzymuje brzmienie:

„P282	Język	
	BG	Носете предпазващи от студ ръкавици, както и маска за лице или защитни очила.
	ES	Usar guantes aislantes contra el frío y equipo de protección para la cara o los ojos.
	CS	Používejte ochranné rukavice proti chladu a buď obličejový štít, nebo ochranné brýle.
	DA	Bær kuldeisolerende handsker og enten ansigtsskærm eller øjenbeskyttelse.

P282	Język	
	DE	Schutzhandschuhe mit Kälteisolierung und zusätzlich Gesichtsschild oder Augenschutz tragen.
	ET	Kanda külmakaitsekindaid ning kaitsemaski või kaitseprille.
	EL	Να φοράτε μονωτικά γάντια και προστατευτικό κάλυμμα προσώπου ή εξοπλισμό προστασίας ματιών.
	EN	Wear cold insulating gloves and either face shield or eye protection.
	FR	Porter des gants isolants contre le froid et un équipement de protection du visage ou des yeux.
	GA	Caith lámhainní inslithe fuachta agus aghaidhsciath nó cosaint súile.
	HR	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću i zaštitu za lice ili zaštitu za oči.
	IT	Utilizzare guanti termici e schermo facciale o protezione per gli occhi.
	LV	Izmantot aukstumizolējošus aizsargcimdus un sejas vai acu aizsargu.
	LT	Mūvēti nuo šalčio izoliuojančias pirštines ir naudoti veido skydelį arba akių apsaugos priemones.
	HU	Hidegszigetelő kesztyű és arcvédő vagy szemvédő használatra kötelező.
	MT	Ilbes ingwanti kiesha li ma jinfixx minnhom u jew ilqugh għall-wieċ jew protezzjoni għall-ghajnejn.
	NL	Koude-isolerende handschoenen en hetzij gelaatsbescherming hetzij oogbescherming dragen.
	PL	Nosić rękawice izolujące od zimna oraz albo maski na twarz albo ochronę oczu.
	PT	Usar luvas de proteção contra o frio e escudo facial ou proteção ocular.
	RO	Purtați mănuși izolante împotriva frigului și echipament de protecție a feței sau a ochilor.
	SK	Používajte termostabilné rukavice a buď ochranný štít alebo ochranné okuliare.
	SL	Nositi izolirne rokavice za zaščito pred mrazom in zaščito za obraz oziroma zaščito za oči.
	FI	Käytä kylmäeristäviä suojakäsineitä ja joko kasvonsuojainta tai silmiensuojainta.
	SV	Använd köldisolerande handskar och antingen visir eller ögonskydd.”

(xii) pozycja dotycząca kodu P283 otrzymuje brzmienie:

„P283	Język	
	BG	Носете огнеупорно или огнезащитно облекло.
	ES	Llevar ropa resistente al fuego o retardante de las llamas.
	CS	Používejte ohnivzdorný oděv nebo oděv zpomalující hoření.
	DA	Bær brandbestandig eller brandhæmmende beklædning.
	DE	Schwer entflammbare oder flammhemmende Kleidung tragen.
	ET	Kanda tulekindlat või tule levikut aeglustavat rõivastust.
	EL	Να φοράτε αντιπυρικό ρουχισμό ή ρουχισμό με επιβραδυντικό φλόγας.
	EN	Wear fire resistant or flame retardant clothing.
	FR	Porter des vêtements résistant au feu ou à retard de flamme.
	GA	Caith éadaí dódhíonacha nó lasairmhoillitheacha.
	HR	Nositi odjeću otpornu na vatru ili nezapaljivu odjeću.
	IT	Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma.
	LV	Izmantot ugunsizturīgu vai liesmas aizturošu apģērbu.
	LT	Dėvėti ugniai atsparius arba antipireninius drabužius.
	HU	Tűzálló vagy lángkésleltető ruházat viselése kötelező.
	MT	Ilbes hwejjeġ rezistenti għan-nar u retardanti tal-fjammi.
	NL	Vuurbestendige of vlamvertragende kleding dragen.
	PL	Nosić odzież ogniodporną lub opóźniającą zapalenie.
	PT	Usar vestuário ignífugo ou retardador de chamas.
	RO	Purtați îmbrăcăminte rezistentă la foc sau ignifugă.
	SK	Noste ohňovzdorný odev alebo odev so zníženou horľavosťou.
	SL	Nositi negorljiva oblačila ali oblačila, odporna proti ognju.
	FI	Käytä palosuojattua tai paloturvallista vaatetusta.
	SV	Använd brandsäkra eller flamhämmande kläder.”

(xiii) pozycja dotycząca kodu P231 + P232 otrzymuje brzmienie:

„P231 + P232	Język	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/... Да се пази от влага.
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte/.... Proteger de la humedad.
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem /.... Chraňte před vlhkem.
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/.... Beskyt mod fugt.
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren. Vor Feuchtigkeit schützen.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/.... Hoida niiskuse eest.
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/ .... Προστασία από την υγρασία.
	EN	Handle and store contents under inert gas/.... Protect from moisture.
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/... Protéger de l'humidité.
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/.... Cosain ó thaise.
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu / ... Zaštititi od vlage.
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/.... Tenere al riparo dall'umidità.
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/... Sargāt no mitruma.
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/...Saugoti nuo drėgmės.
	HU	Tartalma inert gázban / ... használandó és tárolandó. Nedvességtől védendő.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taħt gass inert /.... Ipproteġi mill-umdità.
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren. Tegen vocht beschermen.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /.... Chronić przed wilgocią.
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/.... Manter ao abrigo da humidade.
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/.... A se proteja de umiditate.
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/... Chraňte pred vlhkosťou.

P231 + P232	Język	
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v ustreznem inertnem plinu/.... Zaščititi pred vlago.
	FI	Käsittele ja varastoi sisältö inertissä kaasussa /.... Suojaa kosteudelta.
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/.... Skyddas från fukt.”

(xiv) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P235 + P410;

b) w tabeli 1.3 wprowadza się następujące zmiany:

(i) The entry concerning code P312 is replaced by the following:

„P312	Język	
	BG	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico/... si la persona se encuentra mal.
	CS	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře /... .
	DA	Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/... anrufen.
	ET	Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/....
	EL	Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/..., αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/... en cas de malaise.
	GA	Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / ...
	IT	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... .
	LV	Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją / ...
	HU	Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT / tabib / ... jekk thossok ma ti-flaħx.

P312	Język	
	NL	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZASTRUC/lekarzem/....
	PT	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/... .
	RO	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/... .
	SL	Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika/... .
	FI	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare... .”

(ii) pozycja dotycząca kodu P334 otrzymuje brzmienie:

„P334	Język	
	BG	Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	Sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].

P334	Język	
	LT	Įmerkti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarsčiais].
	HU	Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	Dahhal fl-ilma kiesah [jew kebbeb ffaxex imxarrbin].
	NL	In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].
	PT	Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	Ponorte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obväzmi].
	SL	Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”

(iii) pozycja dotycząca kodu P353 otrzymuje brzmienie:

„P353	Język	
	BG	Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].
	ET	Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].
	EN	Rinse skin with water [or shower].
	FR	Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	Sciacquare la pelle [o fare una doccia].



P353	Język	
	LV	Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	Odą nuplauti vandeniui [arba čiurkšle].
	HU	A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	Lahlah il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	Splukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	Kožo izprati z vodo [ali prho].
	FI	Huuho iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	Skölj huden med vatten [eller duscha].”

(iv) pozycja dotycząca kodu P372 otrzymuje brzmienie:

„P372	Język	
	BG	Опасност от експлозия.
	ES	Riesgo de explosión.
	CS	Nebezpečí výbuchu.
	DA	Eksplosionsfare.
	DE	Explosionsgefahr.
	ET	Plahvatusoht.
	EL	Κίνδυνος έκρηξης.
	EN	Explosion risk.
	FR	Risque d'explosion.
	GA	Baol pléasctha.
	HR	Opasnost od eksplozije.
	IT	Rischio di esplosione.

P372	Język	
	LV	Eksplodijas risks.
	LT	Sprogimo pavojus.
	HU	Robbanásveszély.
	MT	Riskju ta' spluzjoni.
	NL	Ontploffingsgevaar.
	PL	Zagrożenie wybuchem.
	PT	Risco de explosão.
	RO	Risc de explozie.
	SK	Riziko výbuchu.
	SL	Nevarnost eksplozije.
	FI	Räjähdysvaara.
	SV	Explosionsrisk.”

- (v) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P374;
- (vi) pozycja dotycząca kodu P381 otrzymuje brzmienie:

„P381	Język	
	BG	В случай на изтичане премахнете всички източници на запалване.
	ES	En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.
	CS	V případě úniku odstraňte všechny zdroje zapálení.
	DA	I tilfælde af lækage fjernes alle antændelseskilder.
	DE	Bei Undichtigkeit alle Zündquellen entfernen.
	ET	Lekke korral eemaldada kõik süüteallikad.
	EL	Σε περίπτωση διαρροής, εξαλείψτε όλες τις πηγές ανάφλεξης.
	EN	In case of leakage, eliminate all ignition sources.
	FR	En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.
	GA	I gcás sceite, díothaigh gach foinse adhainte.

P381	Język	
	HR	U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.
	IT	In caso di perdita, eliminare ogni fonte di accensione.
	LV	Noplūdes gadījumā novērst visus uzliesmošanas avotus.
	LT	Nuotėkio atveju, pašalinti visus uždegimo šaltinius.
	HU	Szivárgás esetén meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást.
	MT	F'każ ta' tnixxija, elimina s-sorsi kollha li jqabbdu.
	NL	In geval van lekkage alle ontstekingsbronnen wegnemen.
	PL	W przypadku wycieku wyeliminować wszystkie źródła zapłonu.
	PT	Em caso de fuga, eliminar todas as fontes de ignição.
	RO	În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.
	SK	V prípade úniku odstráňte všetky zdroje zapálenia.
	SL	V primeru uhajanja odstraniti vse vire vžiga.
	FI	Vuototapauksessa poista kaikki sytytyslähteet.
	SV	Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.”

(vii) pozycja dotycząca kodu P301 + P312 otrzymuje brzmienie:

„P301 + P312	Język	
	BG	ПРИ ПОГЛЪТЦАНЕ: при неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico /... si la persona se encuentra mal.
	CS	PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře / ... .
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/... anrufen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜR-GISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/.../.

P301 + P312	Język	
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/... , αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/.../ en cas de malaise.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / ...
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... .
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją / ...
	HU	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT / tabib /... jekk tħossok ma tiflaħx.
	NL	NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIE/lekarzem/....
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/... .
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/... .
	SL	PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/... .
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare... .”

(viii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P301 + P330 + P331;

(ix) pozycja dotycząca kodu P302 + P334 otrzymuje brzmienie:

„P302 + P334	Język	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: потопете в хладка вода или сложете мокри компреси.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Sumergir en agua fría o envolver en vendas húmedas.
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Ponořte do studené vody nebo zabalte do vlhkého obvazu.
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Hold under koldt vand eller anvend våde omslag.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: In kaltes Wasser tauchen oder nassen Verband anlegen.
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: hoida jahedas vees või panna peale niiske kompress.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Βυθίστε σε δροσερό νερό ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους.
	EN	IF ON SKIN: Immerse in cool water or wrap in wet bandages.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Rincer à l'eau fraîche ou poser une compresse humide.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Tum in uisce fionnuar nó cuir bréid fliuch air.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu ili omotati vlažnim zavojem.
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: immergere in acqua fredda o avvolgere con un bendaggio umido.
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Iegremdēt vēsā ūdenī vai ietīt mitros apsējos.
	LT	PATEKUS ANT ODOS: įmerkti į vėsų vandenį arba apvynioti šlapiais tvarščiais.
	HU	HA BŐRRE KERÜL: Hideg vízzel vagy nedves kötéssel kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-GILDA: Dahhal fl-ilma frisk jew kebbeb f'faxex imxarrbin.
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: in koud water onderdompelen of nat verband aanbrengen.
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Zanurzyć w zimnej wodzie lub owinąć mokrym bandażem.

P302 + P334	Język	
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Mergulhar em água fria ou aplicar compressas húmidas.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Introduceți în apă rece sau acoperiți cu o compresă umedă.
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Ponorte do studenej vody alebo obviažte mokrými obväzmi.
	SL	PRI STIKU S KOŽO: Potopiti v hladno vodo ali zaviti v mokre povoje.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Upota kylmään veteen tai kääri märkiin siteisiin.
	SV	VID HUDKONTAKT: Skölj under kallt vatten eller använd våta omslag.”

- (x) The entry concerning code P303 + P361 + P353 is deleted.
- (xi) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P305 + P351 + P338;
- (xii) po P333 + P313 dodaje się pozycję dotyczącą nowego kodu P336 + P315:

„P336 + P315	Język	
	BG	Размразете замръзналите части в хладка вода. Не разтривайте засегнатото място. Незабавно потърсете медицински съвет/помощ.
	ES	Descongelar las partes congeladas con agua tibia. No frotar la parte afectada. Buscar asistencia médica inmediata.
	CS	Omrzlá místa ošetřete vlažnou vodou. Postižené místo netřete. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
	DA	Opvarm forsigtigt af frostskaadede legemsdele i lunkent vand. Gnid ikke det angrebne område. Søg omgående lægehjælp.
	DE	Vereiste Bereiche mit lauwarmem Wasser auftauen. Betroffenen Bereich nicht reiben. Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
	ET	Sulatada külmunud piirkonnad leige veega. Kannatada saanud piirkonda mitte hõõruda. Pöörduda viivitamata arsti poole.
	EL	Ξεπαγώστε τα παγωμένα μέρη με χλιαρό νερό. Μην τρίβετε την περιοχή που πάγωσε. Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε αμέσως γιατρό.
	EN	Thaw frosted parts with lukewarm water. Do not rub affected area. Get immediate medical advice/attention.
	FR	Dégeler les parties gelées avec de l'eau tiède. Ne pas frotter les zones touchées. Consulter immédiatement un médecin.
	GA	Leáigh codanna siochta le huisce alabhog. Ná cuimil an réimse lena mbaineann. Faigh comhairle/cúram liachta láithreach.

P336 + P315	Język	
	HR	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.
	IT	Sgelare le parti congelate usando acqua tiepida. Non sfregare la parte interessata. Consultare immediatamente un medico.
	LV	Atkausēt sasalušās daļas ar remdenu ūdeni. Skarto zonu neberzt. Nekavējoties lūgt palīdzību mediķiem.
	LT	Prišalusias daleles atitirpinti drungnu vandeniu. Netrinti paveiktos zonas. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
	HU	A fagyott részeket langyos vízzel fel kell melegíteni. Tilos az érintett terület dörzsölése. Azonnal orvosi ellátást kell kérni.
	MT	Holl il-partijiet kiesha bl-ilma fietel. Toghrokx il-parti affettwata. Ikkonsulta tabib minnufih.
	NL	Bevroren lichaamsdelen met lauwwater ontdooien. Niet wrijven. Onmiddellijk een arts raadplegen.
	PL	Rozmrozić oszronione obszary letnią wodą. Nie trzeć oszronionego obszaru. Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
	PT	Derreter as zonas congeladas com água morna. Não friccionar a zona afetada. Consulte imediatamente um médico.
	RO	Dezghețați părțile degerate cu apă caldă. Nu frecați zona afectată. Consultați imediat medicul.
	SK	Zmrznuté časti ošetríte vlažnou vodou. Postihnuté miesto netrite. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
	SL	Zamrznjene dele odtaliti z mlačno vodo. Ne drgniti prizadetega mesta. Takoj poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
	FI	Sulata jäätyneet alueet haalealla vedellä. Vahingoittunutta aluetta ei saa hankata. Hakeudu välittömästi lääkäriin.
	SV	Värm det köldskadade området med ljummet vatten. Gnid inte det skadade området. Sök omedelbart läkarhjälp.”

(xiii) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P335 + P334;

(xiv) po pozycji dotyczącej kodu P370 + P378 dodaje się nowe pozycje dotyczące kodów P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 i P305 + P351 + P338 w brzmieniu:

„P301 + P330 + P331	Język	
	BG	ПРИ ПОГЛЪТЦАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P301 + P330 + P331	Język	
	CS	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
	EN	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Sruthlaítear an béal. NÁ spreagtar urlacan.
	HR	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.
	LT	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
	HU	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
	MT	JEKK JINBELA': Lahlah il-halq. TIPPROVOKAX ir-remettar.
	NL	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Clătiți gura. NU provocați voma.
	SK	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
	SL	PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Ei saa oksennuttaa.
	SV	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning.”



„P302 + P335 + P334	Język	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: отстранете от кожата посипаните частици. Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Cepillar las partículas sueltas depositadas en la piel; sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Volné částičky odstraňte z kůže. Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Børst løse partikler bort fra huden. Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Lose Partikel von der Haut abbürsten. In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pühkida lahtised osakesed nahalt maha. Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Αφαιρέστε προσεκτικά τα σωματίδια που έχουν μείνει στο δέρμα με μια βούρτσα. Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	IF ON SKIN: Brush off loose particles from skin. Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau. Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Glan cáithníní scaoilte den chraiceann. Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: rimuovere le particelle depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Noslaucīt brīvās daļiņas no ādas. Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].
	LT	PATEKUS ANT ODOS: neprilipusias daleles nuvalyti nuo odos. Įmerkti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarščiais].
	HU	HA BŐRRE KERÜL: A bőrre lazán tapadó szemcséket óvatosan le kell kefélni. Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA: Farfar il-frac mhux imwahhal minn mal-ġilda. Dahhal fl-ilma frisk [jew kebbeb f'faxex imxarrbin].

P302 + P335 + P334	Język	
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: losse deeltjes van de huid afvegen. In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Niezwiązaną pozostałość strzepnąć ze skóry. Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Sacudir da pele as partículas soltas. Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Îndepărtați particulele depuse pe piele. Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Z pokožky oprášte sypké častičky. Ponorte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obvázmi].
	SL	PRI STIKU S KOŽO: S krtačo odstraniti razsute delce s kože. Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Poista irtohiukkaset iholta. Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	VID HUDKONTAKT: Borsta bort lösa partiklar från huden. Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”
„P303 + P361 + P353	Język	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].
	ET	NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivitamata seljast võtta. Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].

P303 + P361 + P353	Język	
	EN	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].
	HU	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew ix-xagħar): Inża' minnufih l-ilbies kontaminat. Laħ-laħ il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].

P303 + P361 + P353	Język	
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatusvälistömästi. Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha].”
„P305 + P351 + P338	Język	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
	CS	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
	DA	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
	DE	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
	ET	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
	EN	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean den sruthlú.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P305 + P351 + P338	Język	
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
	LV	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot.
	LT	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
	HU	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
	MT	JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlah.
	NL	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
	PL	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
	SK	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
	SL	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
	SV	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.”

- (xv) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P370 + P380;
- (xvi) po pozycji dotyczącej kodu P371 + P380 + P375 dodaje się nowe pozycje dotyczące kodów P370 + P372 + P380 + P373 i P370 + P380 + P375 + [P378] w brzmieniu:

„P370 + P372 + P380 + P373	Język	
	BG	При пожар: опасност от експлозия. Евакуирайте зоната. НЕ се опитвайте да гасите пожара, ако огънят наближи експлозивни.
	ES	En caso de incendio: Riesgo de explosión. Evacuar la zona. NO combatir el incendio cuando este afecte a la carga.
	CS	V případě požáru: Nebezpečí výbuchu. Vyklidte prostor. Požár NEHASTE, dostane-li se k výbušninám.
	DA	Ved brand: Eksplosionsfare. Evakuer området. BEKÆMP IKKE branden, hvis denne når eksplosiverne.
	DE	Bei Brand: Explosionsgefahr. Umgebung räumen. KEINE Brandbekämpfung, wenn das Feuer explosive Stoffe/Gemische/Erzeugnisse erreicht.
	ET	Tulekahju korral: plahvatusoht. Ala evakueerida. Kui tuli jõuab lõhkeaineteni, MITTE teha kustutustöid.
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Κίνδυνος έκρηξης. Εκκενώστε την περιοχή. ΜΗΝ προσπαθείτε να σβήσετε την πυρκαγιά, όταν η φωτιά πλησιάζει σε εκρηκτικά.
	EN	In case of fire: Explosion risk. Evacuate area. DO NOT fight fire when fire reaches explosives.
	FR	En cas d'incendie: Risque d'explosion. Évacuer la zone. NE PAS combattre l'incendie lorsque le feu atteint les explosifs.
	GA	I gcás dóiteáin: Baol pléasctha. Aslonnaigh gach duine as an limistéar. NÁ DÉAN an dóiteán a chomhrac má shroicheadh sé pléascáin.
	HR	U slučaju požara: opasnost od eksplozije. Evakuirati područje. NE gasiti vatru kada plamen zahvati eksplozive.
	IT	Rischio di esplosione in caso di incendio. Evacuare la zona. NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi.
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Eksplozijas risks. Evakuēt zonu. NECENSTIES dzēst ugunsgrēku, ja uguns pieklūst sprādzienbīstamām vielām.
	LT	Gaisro atveju: sprogimo pavojus. Evakuoti zona. NEGESINTI gaisro, jeigu ugnis pasiekia sprogmenis.
	HU	Tűz esetén: Robbanásveszély. A területet ki kell üríteni. TILOS a tűz oltása, ha az robbanóanyagra áttérjedt.

P370 + P372 + P380 + P373	Język	
	MT	F'każ ta' nar: Riskju ta' splużjoni. Evakwa ż-żona. TIPPRUVAX TITFI n-nar meta n-nar jilhaq l-isplussivi.
	NL	In geval van brand: ontploffingsgevaar. Evacueren. NIET blussen wanneer het vuur de ontplofbare stoffen bereikt.
	PL	W przypadku pożaru: Zagrożenie wybuchem. Ewakuować teren. NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.
	PT	Em caso de incêndio: Risco de explosão. Evacuar a zona. Se o fogo atingir os explosivos, NÃO tentar combatê-lo.
	RO	În caz de incendiu: Risc de explozie. Evacuați zona. NU încercați să stingeți incendiul atunci când focul a ajuns la explozivi.
	SK	V prípade požiaru: Riziko výbuchu. Priestory evakuujte. Požiar NEHASTE, ak sa oheň priblížil k výbušninám.
	SL	Ob požaru: Nevarnost eksplozije. Izprazniti območje. NE gasiti, ko ogenj doseže eksploziv.
	FI	Tulipalon sattuessä: Räjähdyksvaara. Evakuoi alue. Tulta EI SAA yrittää sammuttaa sen saavutettua räjähdeet.
	SV	Vid brand: Explosionsrisk. Utrym området. Försök INTE bekämpa branden när den når explosiva varor.”

„P370 + P380 + P375[+ P378]”	Język	
	BG	При пожар: евакуирайте зоната. Гасете пожара от разстояние поради опасност от експлозия. [Използвайте..., за да загасите].
	ES	En caso de incendio: Evacuar la zona. Combatir el incendio a distancia, debido al riesgo de explosión. [Utilizar ... en la extinción].
	CS	V případě požáru: Vyklid'te prostor. Kvůli nebezpečí výbuchu haste z dostatečné vzdálenosti. [K uhašení použijte ...].
	DA	Ved brand: Evakuer området. Bekæmp branden på afstand på grund af eksplosionsfare. [Anvend ... til brandslukning].
	DE	Bei Brand: Umgebung räumen. Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen. [... zum Löschen verwenden.]
	ET	Tulekahju korral: ala evakueerida. Plahvatusohu tõttu teha kustutustöid eemalt. [Kustutamiseks kasutada ....].

P370 + P380 + P375[+ P378]	Język	
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Εκκενώστε την περιοχή. Προσπαθήστε να σβήσετε την πυρκαγιά από απόσταση, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης [Χρησιμοποιήστε ... για την κατάσβεση].
	EN	In case of fire: Evacuate area. Fight fire remotely due to the risk of explosion. [Use ... to extinguish].
	FR	En cas d'incendie: Évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion. [Utiliser ... pour l'extinction].
	GA	I gcás dóiteáin: Aslonnaigh gach duine as an limistéar. Téigh i gcianghleic leis an dóiteán mar gheall ar an mbaol pléasctha. [Úsáid ... le haghaidh múchta].
	HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije. [Za gašenje rabiti...].
	IT	In caso di incendio: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza. [Estinguere con...].
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Evakuēt zonu. Dzēst uguni no attāluma eksplozijas riska dēļ. [Dzēšanai lietot ...].
	LT	Gaisro atveju: evakuoti zoną. Gaisrą gesinti iš toli dėl sprogimo pavojaus. [Gesinimui naudoti ...].
	HU	Tűz esetén: A területet ki kell üríteni. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolból kell végezni. [Az oltáshoz ... használandó].
	MT	F'każ ta' nar: Evakwa ż-zona. Itfi n-nar mill-bogħod minhabba r-riskju ta' splużjoni. [Uża ... biex titfi].
	NL	In geval van brand: evacueren. Op afstand blussen in verband met ontplof-fingsgevaar. [Blussen met ...].
	PL	W przypadku pożaru: Ewakuować teren. Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości. [Użyć ... do gaszenia].
	PT	Em caso de incêndio: Evacuar a zona. Combater o incêndio à distância, devido ao risco de explosão. [Para extinguir utilizar...].
	RO	În caz de incendiu: Evacuați zona. Stingeti incendiul de la distanță din cauza pericolului de explozie. [Utilizați ... pentru stingere].
	SK	V prípade požiaru: Priestory evakuujte. Z dôvodu nebezpečenstva výbuchu požiar haste z diaľky. [Na hasenie použite...].
	SL	Ob požaru: Izprazniti območje. Gasiti z večje razdalje zaradi nevarnosti eksplozije. [Za gašenje uporabiti ...].



P370 + P380 + P375[+ P378]	Język	
	FI	Tulipalon sattuessa: Evakuoï alue. Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia. [Käytä palon sammuttamiseen ...].
	SV	Vid brand: Utrym området. Bekämpa branden på avstånd på grund av explosionsrisken. [Släck med ...].”

c) w tabeli 1.4 wprowadza się następujące zmiany:

(i) pozycja dotycząca kodu P401 otrzymuje brzmienie:

„P401	Język	
	BG	Да се съхранява съгласно...
	ES	Almacenar conforme a ... .
	CS	Skladujte v souladu s ... .
	DA	Opbevares i overensstemmelse med ... .
	DE	Aufbewahren gemäß ... .
	ET	Hoida kooskõlas ... .
	EL	Αποθηκεύεται σύμφωνα με... .
	EN	Store in accordance with... .
	FR	Stocker conformément à... .
	GA	Stóráil i gcomhréir le... .
	HR	Skladištiti u skladu s...
	IT	Conservare secondo... .
	LV	Glabāt saskaņā ar ... .
	LT	Laikyti, vadovaujantis...
	HU	A ... -nak/-nek megfelelően tárolandó.
	MT	Ahżen skont... .
	NL	Overeenkomstig ... bewaren.
	PL	Przechowywać zgodnie z ... .

P401	Język	
	PT	Armazenar em conformidade com... .
	RO	A se depozita în conformitate cu... .
	SK	Skladujte v súlade s... .
	SL	Hraniti v skladu s/z... .
	FI	Varastoi ... mukaisesti.
	SV	Förvaras enligt ... .”

(ii) pozycja dotycząca kodu P406 otrzymuje brzmienie:

„P406	Język	
	BG	Да се съхранява в устойчив на разяждане съд/... съд с устойчива вътрешна облицовка.
	ES	Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión /... en un recipiente con revestimiento interior resistente.
	CS	Skladujte v obalu odolném proti korozi/... s odolnou vnitřní vrstvou.
	DA	Opbevares i ætsningsbestandig/... beholder med modstandsdygtig foring.
	DE	In korrosionsbeständigem/... Behälter mit korrosionsbeständiger Innenauskleidung aufbewahren.
	ET	Hoida sööbekindlas/...sööbekindla sisevooderdisega mahutis.
	EL	Αποθηκεύεται σε ανθεκτικό στη διάβρωση/... περιέκτη με ανθεκτική εσωτερική επένδυση.
	EN	Store in a corrosion resistant/... container with a resistant inner liner.
	FR	Stocker dans un récipient résistant à la corrosion/... avec doublure intérieure.
	GA	Stóráil i gcoimeádán/ ... frithchreimneach le líneáil fhrithchreimneach laistigh.
	HR	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrivanje / ... s otpornom unutarnjom oblogom.
	IT	Conservare in recipiente resistente alla corrosione/... provvisto di rivestimento interno resistente.
	LV	Glabāt korozijizturīgā/... tvertnē ar iekšējo pretkorozijas izolāciju.
	LT	Laikyti korozijai atsparioje talpykloje/..., turinčioje atsparią vidinę dangą.

P406	Język	
	HU	Saválló/saválló bélésű ... edényben tárolandó.
	MT	Ahżen f'post reżistenti għall-korrużjoni /... kontenitur li huwa infurrat minn ġewwa b'materjal reżistenti.
	NL	In corrosiebestendige/... houder met corrosiebestendige binnenbekleding bewaren.
	PL	Przechowywać w pojemniku odpornym na korozję/... o odpornej powłoce wewnętrznej.
	PT	Armazenar num recipiente resistente à corrosão/... com um revestimento interior resistente.
	RO	A se depozita într-un recipient rezistent la coroziune/recipient din... cu dublură interioară rezistentă la coroziune.
	SK	Uchovávať v nádobe odolnej proti korózii/... nádobe s odolnou vnútornou vrstvou.
	SL	Hraniti v posodi, odporni proti koroziji/..., z odporno notranjo oblogo.
	FI	Varastoi syöpymättömässä/... säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.
	SV	Förvaras i korrosionsbeständig/... behållare med beständigt innerhölje.”

(iii) pozycja dotycząca kodu P407 otrzymuje brzmienie:

„P407	Język	
	BG	Да се остави въздушно пространство между купчините или палетите.
	ES	Dejar un espacio de aire entre las pilas o bandejas.
	CS	Mezi stohy nebo paletami ponechte vzduchovou mezeru.
	DA	Opbevares med luftmellemrum mellem stakkene/pallerne.
	DE	Luftspalt zwischen Stapeln oder Paletten lassen.
	ET	Jätta virnade või kaubaaluste vahele õhugahe.
	EL	Να υπάρχει κενό αέρος μεταξύ των σωρών ή παλετών.
	EN	Maintain air gap between stacks or pallets.
	FR	Maintenir un intervalle d'air entre les piles ou les palettes.
	GA	Coimeád bearna aeir idir cruacha nó idir pailléid.
	HR	Osigurati razmak između polica ili paleta.
	IT	Mantenere uno spazio libero tra gli scaffali o i pallet.

P407	Język	
	LV	Saglabāt gaisa spraugu starp krāvumiem vai paletēm.
	LT	Palikti oro tarpą tarp eilių arba palečių.
	HU	A rakatok vagy raklapok között térközt kell hagyni.
	MT	Halli l-arja tghaddi bejn l-immiezel jew il-palits.
	NL	Ruimte laten tussen stapels of pallets.
	PL	Zachować szczelinę powietrzną pomiędzy stosami lub paletami.
	PT	Respeitar as distâncias mínimas entre pilhas ou paletes.
	RO	Păstrați un spațiu gol între stive sau paleți.
	SK	Medzi regálmi alebo paletami ponechajte vzduchovú medzeru.
	SL	Ohraniti zračno režo med skladi ali paletami.
	FI	Jätä pinojen tai kuormalavojen väliin ilmarako.
	SV	Se till att det finns luft mellan staplar eller pallar.”

(iv) pozycja dotycząca kodu P420 otrzymuje brzmienie:

„P420	Język	
	BG	Да се съхранява отделно.
	ES	Almacenar separadamente.
	CS	Skladujte odděleně.
	DA	Opbevares separat.
	DE	Getrennt aufbewahren.
	ET	Hoida eraldi.
	EL	Αποθηκεύεται χωριστά.
	EN	Store separately.
	FR	Stocker séparément.
	GA	Stóráil as féin.
	HR	Skladištiti odvojeno.
	IT	Conservare separatamente.
	LV	Glabāt atsevišķi.

P420	Język	
	LT	Laikyti atskirai.
	HU	Elkülönítve tárolandó.
	MT	Ahżen separatament.
	NL	Gescheiden bewaren.
	PL	Przechowywać oddzielnie.
	PT	Armazenar separadamente.
	RO	A se depozita separat.
	SK	Skladujte jednotlivo.
	SL	Hraniti ločeno.
	FI	Varastoi erillään.
	SV	Förvaras separat.”

(v) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P422;

(vi) skreśla się pozycję dotyczącą kodu P411 + P235;

d) w tabeli 1.5 wprowadza się następujące zmiany:

pozycja dotycząca kodu P502 otrzymuje brzmienie:


„P502	Język	
	BG	Обърнете се към производителя или доставчика за информация относно оползотворяването или рециклирането.
	ES	Pedir información al fabricante o proveedor sobre la recuperación o el reciclado.
	CS	Informujte se u výrobce nebo dodavatele o regeneraci nebo recyklaci.
	DA	Indhent oplysninger om genindvinding/genanvendelse hos fabrikanten/leverandøren.
	DE	Informationen zur Wiederverwendung oder Wiederverwertung beim Hersteller oder Lieferanten erfragen.
	ET	Hankida valmistajalt või tarnijalt teavet kemikaali taaskasutamise või ringlussevõtu kohta.
	EL	Ανατρέξτε στον παρασκευαστή ή τον προμηθευτή για πληροφορίες όσον αφορά την ανάκτηση ή την ανακύκλωση.
	EN	Refer to manufacturer or supplier for information on recovery or recycling.

P502	Język	
	FR	Consulter le fabricant ou le fournisseur pour des informations relatives à la récupération ou au recyclage.
	GA	Téigh i dteagmháil leis an monaróir nó leis an soláthróir chun faisnéis a fháil faoi aisghabháil nó athchúrsáil.
	HR	Za informacije o uporabi ili recikliranju obratiti se proizvođaču ili dobavljaču.
	IT	Chiedere informazioni al produttore o fornitore per il recupero o il riciclaggio.
	LV	Informācija par rekuperāciju vai pārstrādi saņemama pie ražotāja vai piegādātāja.
	LT	Kreiptis į gamintoją arba tiekėją dėl informacijos apie surinkimą arba recirkuliaciją.
	HU	A gyártó vagy a szállító határozza meg a hasznosításra vagy az újrafeldolgozásra vonatkozó információkat.
	MT	Irreferi għall-manifattur jew il-fornitur għal informazzjoni dwar l-irkupru jew ir-riċiklaġġ.
	NL	Raadpleeg fabrikant of leverancier voor informatie over terugwinning of recycling.
	PL	Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.
	PT	Solicitar ao fabricante ou fornecedor informações relativas à recuperação ou reciclagem.
	RO	Adresați-vă producătorului sau furnizorului pentru informații privind recuperarea/reciclarea.
	SK	Obráťte sa na výrobcu alebo dodávateľa s požiadavkou o informácie týkajúce sa obnovenia alebo recyklácie.
	SL	Za podatke glede predelave ali reciklaže se obrnite na proizvajalca ali dobavitelja.
	FI	Hanki valmistajalta tai toimittajalta tietoja uudelleenkäytöstä tai kierrätyksestä.
	SV	Rådfråga tillverkare eller leverantör om återvinning eller återanvändning.”

## ZAŁĄCZNIK V

Część 2 sekcja 2.2 w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 otrzymuje brzmienie:

„2.2. **Symbol: Korozja**

Piktogram (1)	Klasa i kategoria zagrożenia (2)
GHS05 	<u>Sekcja 3.2</u> Działanie żrące na skórę, kategoria zagrożenia 1 i podkategorie 1A, 1B, 1C <u>Sekcja 3.3</u> Poważne uszkodzenie oczu, kategoria zagrożenia 1”

## ZAŁĄCZNIK VI

W części 1 w załączniku VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tabeli 1.1 wiersz dotyczący działania żrącego/drażniącego na skórę otrzymuje brzmienie:

„Działanie żrące/drażniące na skórę	Skin Corr. 1 Skin Corr. 1A Skin Corr. 1 B Skin Corr. 1C Skin Irrit. 2”
-------------------------------------	--

2) uwaga U w sekcji 1.1.3 otrzymuje brzmienie:

„Uwaga U (Tabela 3.1):

Przy wprowadzaniu na rynek, gazy muszą zostać zaklasyfikowane jako »gazy pod ciśnieniem«, w jednej z grup gazów sprężonych, gazów skroplonych, schłodzonych gazów skroplonych lub gazów rozpuszczonych. Grupa zależy od stanu fizycznego, w jakim gaz występuje, a w związku z tym musi być określana z osobna dla każdego z przypadków. Przypisuje się następujące kody:

Press. Gas (Comp.)

Press. Gas (Liq.)

Press. Gas (Ref. Liq.)

Press. Gas (Diss.)

Wyrobów aerozolowych nie klasyfikuje się jako gazów pod ciśnieniem (zob. załącznik I, część 2, sekcja 2.3.2.1, uwaga 2).”.



## ZAŁĄCZNIK VII

W załączniku VII do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tabeli 1.1 wiersze dotyczące C; R34 i C; R35 otrzymują brzmienie:

„C; R34		Skin Corr. 1	H314	(2)
C; R35		Skin Corr. 1A	H314”	

2) uwaga 2 do tabeli 1.1 otrzymuje brzmienie:

„Uwaga 2

Odwołanie się do danych źródłowych może nie umożliwić rozróżnienia kategorii 1B od 1C, gdyż zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 440/2008 czas narażenia wynosił zazwyczaj do 4 godzin. W takich przypadkach przypisuje się kategorię 1. Jednak jeżeli dane uzyskane są z badań w oparciu o podejście sekwencyjne, przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 440/2008, rozpatruje się podział na dalsze podkategorie 1B lub 1C.”.

---





ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**